

Cat. 26

[1560], Alain de Matonnière (or Mathonière) (Paris)

Two sheets: male and female figures

1. [male figure]

VIF POVRTRAICT DES PARTIES // INTERIEVRES DV CORPS HVMAIN.

2. [female figure]

ANATOMIE TRESVTILE POVR CON- // GNOISTRE LES PARTIES INTERIEVRES DE LA FEMME, ET LA // SITVATION, FIGVRE, NOMBRE ET POSITION DICELLE.

Imprint: [the same on both sheets] *A Paris, chez Alain dematonniere, Rue de Montorgueil, à la Corne de Dein.*

Description: woodcuts, 42 x 32 cm., coloured; text in French.

Explanatory texts (A to Z on sheet 1; A to P on sheet 2) are printed in two columns, one on either side of the figures.

At the foot of the male figure there is a text in French with the incipit: “IL y a vn dict ancien & noble, lequel n’est pas venu de l’hõme, mais de Dieu. Congnois toy // mesmes. . . .”

Bibliography: Wellcome (1996), I, 292.8–9.

Copy: **London, Wellcome Library (EPB 292.8–9).**

VIF POURTRAIT DES PARTIES INTERIEURES DV CORPS HVMAIN.

A
LA RTERE en laquelle nous
 spirons l'air, & respirons, viennent des
 poumons jusques à la langue, en forme
 d'un tuyau, laquelle on appelle en grec
 Trachia arteria latin Apera arteria
 Gurgulo, canna pulmonis, meatus spi-
 ritus, exterior colli fitala, elle va aux
 poumons & au cœur, ausquelz par icel
 le arrete l'air est conduit, & se dissipe,
 en plusieurs conduits, & caetera par
 my la substance du poumon.

B
Le Poumon est l'instrument de res-
 piration, car il attire à soy l'air & le ré-
 parquoy il est plein de petites trous &
 vuides caues, & se desicé de depri-
 me en soy pour respirer, & se efforce
 pour inspirer, tout ainsi q'ont les souff
 flens d'un Maréchal, il est pourtraict à
 la forme d'un ongle de bœuf, & est lubri-
 qué à viscation & inflammation.

C
Le cœur en langage Attabique ap-
 pelle Kaila, partie en laquelle la vie est
 contenue & uenerable du sang forti-
 quel, il est situé dessous la mamelle so-
 noire, & posé en forme ague p le fond
 & large par le haut il a deux ventricu-
 les, au encltre daquel est porté par l'ar-
 tere venose tout l'air vile que les pou-
 mons lay ont préparé. il n'est lubriqué
 aucune malade, excepté par la Vie, de
 laquelle l'homme meurt subitement, ain-
 si que dit Celsus Aurelianus, me. lecin
 bien ameux & methodique.

D
Le diaphragme separe du ventre fu
 perieur, en quoy est l'esprit vital, de ve-
 tre inferieur, & quels sont les vaisseaux
 qui appartiennent à nourrir l'homme.

E
Le Gouler en ligae Attabique s'ap-
 pelle Gala Neri, en Grec esophagus,
 c'est la fleute inferieure du col, par la-
 quelle le manger & le boire passe, &
 descend d'icelle à l'office du ventricule,
 & de la au ventre.

F
Le commencement du ventricule
 s'appelle Elythoma la bouche du vtri-
 cule, & est vulgaire l'office de l'estomach
 en iceluy consiste la faculté d'avoir ap-
 petit de manger, & de faire la coction,
 & celle office de vétre. les anciens
 l'ont appelé Cardia, c'est à dire, le cœur
 ainsi q' teimoigne Gallien. & à cause de
 celle appellation on a coutume de dire,
 la maladie du Cœur, & la douleur du
 cœur, laquelle Pluete interprete cordo-
 lium, c'est à dire douleur de cœur.

G
Le Ventricule s'appelle en langage
 Grec colla galli, ausly stomach, mais
 non pas si souuent, le ventre, ventricu-
 le, & vulgairement estomach, & aucune
 fois le verre, ou font les boyaux & la
 matiere fecale. C'est l'instrument pour
 cuire la viande, & par nature pour re-
 ceuoir le marcant humide & sec, & en
 blable à une fornace, & est lubriqué à
 plusieurs maladies.

H
Le fond du ventre & orifice inferieur
 est bien fermé durant le temps que
 la coction se fait au ventricule, & apres
 la coction il s'ouvre par soy mesmes &
 tire vers le colté dextre.

I
PILORUS en vulgaire est appelle le
 portier & l'issue du fond du ventre.
 Apres ce portier s'enfuyt un intestin
 nommé esophyis, & apres l'enfuyt un
 autre intestin nommé Ieunum.

K
Le foye est une partie qui fait le sig-
 lequel d'un doula & amoueux embraf
 fermé & touchement de la partie dextre
 est chaude & entre en chaleur le vé-
 tricule de la partie inferieure il est froid
 & caue de la partie exterieure il est bof
 fu & gibberieux, la substance qui est au
 dedus de la partie des intestins se coule &
 tourne en sang, & se qui est inutile en



Il ya un dict ancien & noble, lequel n'est pas venu de l'homme, mais de Dieu. Congnois toy
 mesmes. Par lequel il me sèble n'estre commandé autre chose que de contempler la merveil-
 leuse composition du corps humain, le Nôbre Ordre, & position des entrailles, & l'office
 d'icelles. Laquelle chose congnoistre exactement n'appartient seulement aux medecins, mais ausi
 à tous ceux qui ont veuloir de congnoistre & songneusement enquerir les faitz & secretz
 merueilleux de l'ouurage de Dieu. Et ne peut estre plus diuin estude que si l'homme s'esfais-
 de descèdre à sa congnoissance, qu'à la parth apprenge à congnoistre qu'il n'y a rien en l'hô-
 me excepté l'ame, parquoy il se doibue plus que les autres bestes eleuer en orgueil. Pour
 ceste cause auons exprime en ceste table au moins mal que nous auons peu, les entrailles du
 corps humain. Afin que nous les puissions reduire en memoire à ceux qui les ont experi-
 mentées aus corps morts, & que nous puissions ausi incier à congnoissance & desir de
 Anatomie ceulz qui ne font pas beaucoup affectiônez enuers si noble contemplation.

luy se distribue en vaine, cholere amee
 & melancholie.

L
Le vaissau ou receptacle de chole-
 re la vesie de la cholere, vaissau de
 cholere, le fil de la cholere, la petite peau
 & bouce du fil se cōnoist & est fort
 adhérente au lobe du foye, & reçoit
 lecrement du maual sang.

M
La Vaine ramuscue au corps de l'hô-
 me est fistible aux racines d'un arbre
 autrement appelle la Vaine porte, en
 Arabic Varidacoer, les mains du foye,
 cette vaine porte, attire & transporte
 par plusieurs petites veines, la sève
 du vétre, & des intestins, & repor-
 ge en la rarte le sang melancholique.

N
La rarte au dedus est molle & lache
 en laquelle s'assemble le sang melan-
 cholique comme dedans vne fosse.

O
La vaine caue, autrement appellee
 la veine du foye, en Arabic s'appelle
 Hanabod, vulgairement Vena Kilis,
 par celle vaine caue le sang apres
 il a esté engendré du foye, & est distribué
 par tout le corps pour le nourrir.

P
Les reins sont subarens d'un colté
 & autre emouin la partie de l'eschine
 qu'on appelle les Reins, de quelle le
 dextre est plus haut q'le sinistre. Les
 Reins est ausi la partie du sang en
 laquelle y plus d'urine, & par les vrei-
 tates est enuoyé en la vesie.

Q
La Vesie est le receptacle de l'urine,
 & reçoit l'urine par plusieurs
 blancs appellees veretres, & reçoit l'urine
 par ce lieu laquelle est cou-
 uerte de doubles tates.

R
Les Couillons font les parties, qui
 font la semence & adouces habiles se-
 mence en leurs conduits. Ilz sont humi-
 des & chauds, & s'ot ouués en parties
 fort menues.

S
La partie superieure du Couillon se
 appelle, pydydymis, en laquelle partie
 superieure les vaissaux qui portent la
 semence font inferer, lesquels portent
 l'origine de la veine caue, de la pie dex-
 tre & de la fenestre de la veine emul-
 te & d'un colté & d'autre de la grande
 artere, ces vaissaux, les Grecs les ap-
 pellent Poros, c'est à dire conduits.

T
La verge de l'homme & deux conduits
 bien apparens, l'un porte l'urine, &
 l'autre la semence. Le bout de la verge
 s'appelle glans, & la peau qui cou-
 uie la glande s'appelle prepuce.

V
L'intestin ilios Barbarement est ap-
 pelle moscolotum, enuoyement. En
 cest intestin consiste vne douleur fort
 cruelle, qu'on appelle en Grec l'ios en
 Latin Volulus, & de ceste maladie on
 gette la fiante par la bouche.

X
L'intestin Colon, est vne partie des
 gros intestins, en laquelle si les excré-
 ments demeurent longuement en
 drent vne putref. Cest intestin est lubri-
 qué à douleur cholique.

Y
L'intestin Cecé communément est ap-
 pelle monocolum, c'est à dire n'ayant
 qu'un oril, lequel par le trou qu'il presté
 la fiante, ausi par iceluy mesmes le rem-
 uoye.

Z
L'intestin Rctum qu'on appelle le
 boyaucaulier, est le dernier intestin la
 fin duquel en latin s'appelle Anni fibra-
 la, c'est à dire la boucle ou grophe du
 cul, en Grec dactylis Stephan, c'est à di-
 re la couronne du cul. Gallien s'appelle
 Sphryter, c'est à dire le cul ou le muscle
 du cul, par celuy les vnes & ha mor-
 des colent le sang melanch, & melan-
 cholique.

VIF POVR TRAIT DE PARTIES

INTERIEVRE AIN.

A
La Trachée par laquelle nous in-
 spirons l'air, & respirons, vient des
 poulmons jusques à la ligée, en forme
 d'un tuyau, laquelle on appelle en grec
 Trachia arteria, en Latin Apera arteria
 Gurgubo, canna pulmonis, meatus spi-
 ritus, exterior colli fistula, elle va aux
 poulmons & au cœur, ausquels par icel
 le arriere l'air est conduit, & se dilue,
 en plusieurs conduits cauetreux par-
 my la substance du poulmon.

B
Le Poulmon est finitimité de res-
 piration, car il attire à soy l'air & le réd
 parquoy il est plein de peites trous &
 vides cauetres, & se desicché & depri-
 me en soy pour respirer, & se effice
 pour inspirer, tous ainsi q' font les souff-
 lets d'un Martreuil, il est pour ainsi à
 la forme d'un angle de bras, il est lubri-
 qué à viceration & inflammation.

C
Le cœur en langage Arabique ap-
 pelle Kall, parre en laquelle la vie est
 contenue g. succerette du sang (piri-
 nel, il est tiré desoubz la mimelle fe-
 nellet, composé en forme d'une p. le fond
 & large par le haut: il a dixz venetes
 les uns, sa fenestre daquel est porré par l'ar-
 riere venuse tout l'air vint que les poul-
 mons luy ont préparé. Il n'est lubriqué à
 aucune maladie, excepté par l'ayie, de
 laquelle l'homme meurt subitement, ain-
 si que dit Celsius Aurelianus, médecin
 bien amez & methodique.

D
Le diaphragme separe du ventre la
 poitrine, en quoy est le septu vial, de vé-
 tre inferieur, & quelz font les vaisseaux
 qui appartiennent à nourrir l'homme.

E
Le Gouffer en langage Arabique s'ap-
 pelle Gula Neri, en Grec esophagus,
 c'est la fleute interieure du col, par la-
 quelle le manger & le boite passe, &
 descend devers à l'office du ventricule,
 & de la au ventre.

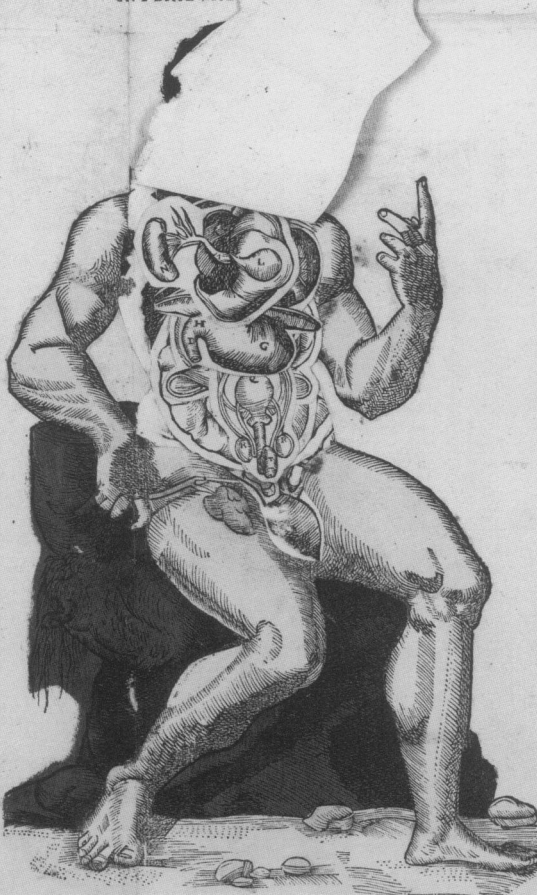
F
Le commencement du ventricule
 s'appelle Estomach, la bousie du ventri-
 cule, & est vulgaire l'office de l'estomach
 en iceluy consiste la faculté d'asoir ap-
 petit de manger, & de faire la coction,
 & celle office de ventricule les anciens
 l'ont appelé Cardia, c'est à dire, le cœur
 ainsi q' témoigne Galien, & à cause de
 cette appellatiou on a coutume de dire,
 la maladie du Cœur, & la douleur du
 cœur, laquelle Plaute interprete cordo-
 lum, c'est à dire douleur de cœur.

G
Le Ventricule s'appelle en langage
 Grec coila galli, ausly stomach, mais
 non pas si souvent, le ventre, ventricu-
 le, & vulgairement estomach, & aucune
 fois le vétre, ou font les boyauls & la
 matiere fecale, C'est l'instrument pour
 coyer la viande, fait par nature pour re-
 cevoir le nutriment humide & sec, fon-
 dible à une forme, & est subiect à
 plusieurs maladies.

H
Le fond du ventre & orifice inferi-
 eur est bien fermé durant le temps que
 la coction se fait au ventricule, & apres
 la coction il s'ouvre par soy mesmes de
 vers le costé dextre.

I
Le Gros en vulgaire est appelé le
 portier & l'issue du fond du ventre.
 Apres ce portier l'ensuyv un intestin
 nommé esphyin, & apres l'ensuyv un
 autre intestin nommé Jejunum.

K
Le foye est une partie qui fait le sang
 lequel d'un doult & amoueux embal-
 sonné de touchement de la partie dextre
 est chauffé & serré en cholestre le vé-
 tricule de la partie inferieure il est creux
 & casé de la partie exterieure il est bof-
 fé & gibbeux, la substance qui est au
 de foye attirée des intestins se couit &
 tourne en sang, & se qui est inutile en



L y a un dict ancien & noble, lequel n'est pas venu de l'homme, mais de Dieu. Congnois toy
 mesmes. Par lequel il me sèble n'estre commadé autre chose que de contèpler la merveil-
 leuse composition du corps humain, le Nôbre Ordre: & position des entrailles, & l'office
 d'icelles. Laquelle chose congnoistre exactement n'appartient seulement aux medecins, mais ausi
 à tous ceux qui ont veuloir de congnoistre & longneusement enquerir les faitz & secretz
 merueilleux de l'ouvrage de Dieu. Et ne peut estre plus diuin estude que si l'homme s'essie
 de descèdre à sa congnoissance, qu'à la parn apprenne à congnoistre qu'il n'y a rien en l'ho-
 me excepté l'ame, parquoy il se doibve plus que les autres beistes eleuer en orgueil. Pour
 ceste cause auons exprimé en ceste table au moins mal que nous auons peules, les entrailles du
 corps humain. Afin que nous les puisions reduire en memoire à ceux qui les ont experimen-
 tées aus corps morts, & que nous puisions ausi imiter à congnoissance & desir de
 Anatomie ceux qui ne font pas beaucoup affectonnéz enuers si noble contemplation.

luy se distribue en vaine, cholere amee & melancholie.

L
Le vaillat ou receptacle de chole-
 re la vesie de la cholere, vaillat de
 cholere, le fiel, la cholere, la petite peau
 & bource du fiel se cœioint & est fort
 adreux au lobe du foye & reçoit
 lecrement du mucus du foye.

M
La Veine ramene au corps de l'ho-
 me est fètable aux racines d'un arbre
 autrement appellé la Veine porte, en
 Arabie Variadacoer, les maiss du foye,
 celle veine porte, amte & transporte
 par plusieurs petites veines, la substance
 du ventricule, & des intestins, & repur-
 ge en la rate le sang melancholique.

N
La rate au dedés est molle & lasche
 en laquelle s'assemble le sang melan-
 cholique comme dedans veie folle.

O
La veine cause, autrement appellée
 la veine du foye, en Arabie s'appelle
 Hanabud, vulgairement Vena Killa,
 par celle veine cause, le sang apres qu'il
 a été engendré du foye, est distribué
 par tout le corps pour le nourrir.

P
Les reins sont adreux d'un costé
 & d'autre enuors la partie de l'achine
 qu'on appelle les Reins, dequels
 le dextre est plus haut q' le fenestre. Par
 fo Reins est autre la partie du sang en
 laquelle y a plus d'urine, & par les vici-
 tates est enuoyée en la vesie.

Q
La Vesie est le receptacle de l'urine,
 & reçoit l'adue vine par vaillat
 blancs appellés veretes, & reçoit l'adue
 de vine par ce lieu laquelle est cou-
 uerte de doubles rates.

R
Les Couillons sont les parties, qui
 font la femence, & achouent l'adue
 rence en leurs conduits: ils sont humi-
 des & chauds, & s'ont dilués en parties
 fort menues.

S
La partie superieure du Couillon se
 appelle, epydidymis, en laquelle partie
 supereur les vaillat qui portent la
 femence font entrer, lesquels ont leur
 origine de la veine cause, de la partie dexte-
 re il est de la fenestre de la veine emulge-
 re & d'un costé & d'autre de la grande
 artere, ces vaillat, les Grecz les ap-
 pellent Foros, c'est à dire conduits.

T
La verge de l'homme se doit cœioint
 bien appareuz, l'vn porte l'urine, &
 l'autre la femence. Le bout de la verge
 s'appelle gland, & la peau qui couure
 la glande s'appelle prepuce.

X
L'intestin sius Barbatum est ap-
 pelé inuolutum, emuclouement. En
 cest intestin consiste une douleur fort
 cruelle, qu'on appelle en Grec l'ho en
 Latin Volulus, & de cette maladie on
 gecte la sienne par la bouche.

Y
L'intestin Colon, est une partie des
 gros intestins, en laquelle si les excre-
 ments demeurent long temps on gen-
 dret une partie, C'est intestin qui lubri-
 qué à douleur cholérique.

Z
L'intestin Ceci & cœcum est ap-
 pelé monocolum, c'est à dire n'ayant
 qu'un œil, lequel par le trou qu'il prend
 la sienne, ausi par iceluy mesmes le tend.

2
L'intestin R edum qu'on appelle le
 boyaulcier, est le dernier intestin la
 fin duquel en latin s'appelle Anni fibu-
 la, c'est à dire la bousie ou agresse du
 cul, en Grec dactilio staphanica, c'est à di-
 re la corone du cul. Galien s'appelle
 Sphincter, c'est à dire le cul ou le muscle
 du cul, par celuy les vents & humors
 des coulent le sang melchian, & me-
 lancholique.

Cat. 26: 1 (b)

ANATOMIE TRESVITILE POVR CON- GNOISTRE LES PARTIES INTERIEURES DE LA FEMME, ET LA SITUATION, FIGURE, NOMBRE ET POSITION D'ICELLE.

A
¶ LE CERUEAV de sa nature est froid & humide, duquel la composition est diuisee en deux parties, c'est à sçauoir en l'interieur & posterieur.

B
¶ LE Poulmon est plein d'arteres, & composé de l'artere venaue, & de l'artere, laquelle on appelle en Latin *Alpera* artera, instrument que nature a fait pour respirer. Les conduits & canaux duquel sont estoupez p humeurs epesses, & viscus, ou par intemperance refrigeres, procedent beaucoup de maladies, tême tout viceration de poulmon, extenuation & megreté de corps, inflammation de poulmon, pleurésie, dequelles maladies le corps de l'homme est généralement contamine, d'usage toutes sortes de maladies, qui viennent principalement, de fluxions, bilieuses, salées, ou de toutes deux melées.

C
¶ LE Diafragme, est vne membrane nerveuse, contenant ce qui est compris dedans le thorax, autrement appelé ventre superieur : separant les entrailles qui sont desoubz ledit ventre superieur.

D
¶ LE FOYE est plein de veines, chaud, fontaine des operations naturelles, plan de sang, & premierement fait la coction du sang, & par son touchement syde la coction qui se fait au ventricule, de quoy résoultent trois especes d'excrement le premier est la cholere amere qui coule & cher en la vesie, qui est adhésive au Foye. La seconde, est la melancholie, qui se dilue & descend en la rate. Les reins auant le troisieme, & le purgent en la vesie.

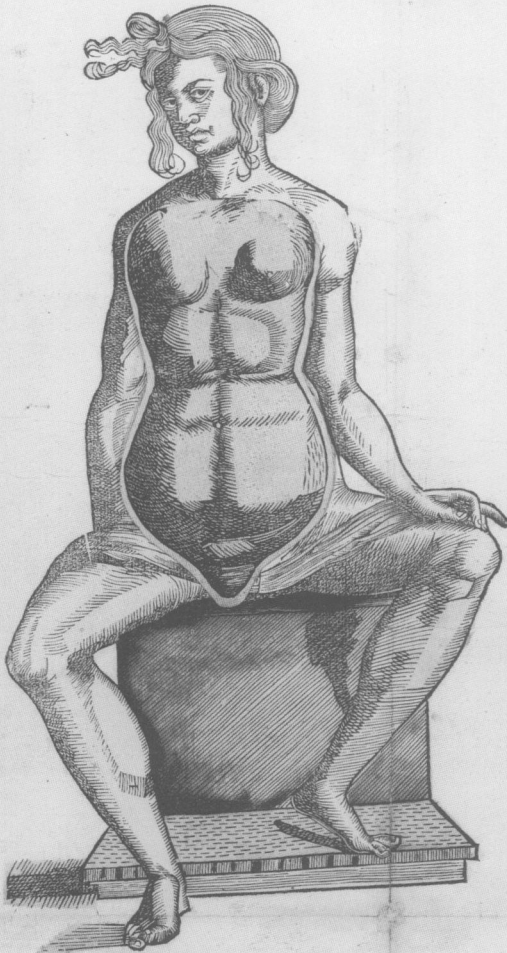
E
¶ Parmi les entrailles apparoissent deux cordons, qui sortent & s'effluent, par lesquels l'enfant en la matrice s'attire & se distribue l'aliment qui luy est necessaire.

F
¶ Les Reins sont chauds, & secs, composés de chair subtile, & contiennent vne extreme humidité, ainsi comme vne soffre: ou tranchée, qu'on fait pour ecouler les eaux: lequel excrement lesdits Reins espurgent, quant besoing est en la vesie de vrinne, par petits tuyaux, que representent vn long col, ou vne petite langue étroite.

G
¶ Dausage, vers les costés, au fond de la matrice d'un costé & d'autre font s'attacher les coillons de la femme, & recourent semblable circouolution, que les coillons du masculin, mais ils sont beaucoup plus petite que ceux du masculin.

H
¶ LA Vesie est vne partie desinée à recevoir le vrin, en laquelle les Reins comme deus vns boursils par les vaisseaux qui portent la semence, lesquels prennent leur origine de la teste & partie superieure du coillon & vont à la nature de la femme.

I
¶ Le Cœur est le commencement & origine de la chaleur vitale, & de la vie aussi, duquel le sang & aussi l'esprit vital en sort, c'est à dire, le sang spirituel.



K
¶ La Region des costes soube le ventricule, des Grece est appelée hypochondria, mais come vn mot que à plusieurs significations, veult dire aussi les entrailles interieures froides: & humides arteres, dequelles la faculté est de pouicer & aussi les nerfs, qui sont de leur nature froies, & liguites aussi vne chair essice & spongieuse, come est le poulmon & la rate, mais le sang des entrailles auuement se mue en lait aussi appelé plein de lait.

L
¶ Le ventricule est l'instrument accommodé à exciter l'appetit, & de faire la coction des viandes, semblable à vn pot qui bouill, durant le temps qu'il fait la coction, duquel finalement apres qu'il est engisté, est porté au foye, du foye le sang est attribué aux autres parties du corps.

M
¶ LA Rate, est vne partie des entrailles, située à la partie senestre de animal, laquelle on appelle palen-chyma, c'est à dire, effusion d'humours autrement vne assiblie d'humours espesses & caillées, composée d'une chair rare & lache: en maniere d'éponge, afin que plus facilement elle attire du foye & retirene en soy les humours cras & epesses, dont procede l'ousterfoys vne maladie, qu'on appelle vulgairement cholere & Ratic.

N
¶ Le Flux de sang qui viennent aux femmes par chacun mois, procedent du foye au commencement par à peu, & come par interualle de temps iusques à ce qu'ils soient venus aux petites vaisseaux qui sont sur le premier commencement & origine du col de la matrice, lesquels flux de sang ces vaisseaux vident à grande abondance comme se collent vn conduit ouuert, ainsi qu'il appert en ceste figure.

O
¶ LA Matrice est charnue, mais p le dedans plus charnue, en laquelle est receu l'enfant, desoubz laquelle y a vne petite vesie adhésive, en laquelle le flux qui vient aux femmes est digéré, lequel ainsi espar, ceste petite vesie le vuide par le col de la matrice, quand est besoing, mais cela se fait apres qu'il est assiblé des excrements inutiles, qui se font delachez de par tout le corps, principalement du Foye.

P
¶ EN ceste partie quel on appelle le trou du Cal, ya aucunes veines qui ouuert leur ostice, lesquelles en temps certain espurgent & retirent du corps vn sang epes & melancholique duquel se font les hemorrhoides, c'est à dire, effusion de sang, desquelles apres qu'elles ont induit & prins vne intemperance viciuse lon est apres gresieusement malade, tout ainsi comme de la maladie de la matrice, en la feing & ca pacité interieure de laquelle de tous costés s'assemblent deux petites vaisseaux, qui l'ouuert en la, & viennent de la veine en vulgaire appelée Cause, laquelle se couille & traîne en bas par deslus les os de pelvisme, & ces deux vaisseaux estans tous deux ensemble, viennent iusques à la capacité de la matrice, vn à la partie deuant & l'autre à la senestre, laquelle chose demontre plus appertement ceste figure icy escripte.

32 A Paris, chez Alain demarconniere, Rue de Montorgueil, à la Corne de Dain.

ANATOMIE TRAVAILLEUSE POUR CON- GNOISTRE LES PARTIES VIEVRES DE LA FEMME, ET LA SITUATION ET POSITION D'ELLE.

A
 ¶ LE CERVEAU de la nature est froid & humide, duquel la composition est divisée en deux parties, c'est à savoir en l'interieur & postérieur.

B
 ¶ LE Poulmon est plein d'arteres, & est de la nature froide, & de la terre, laquelle on appelle en Latin *Alvea utera*, instrument que nature a fait pour respirer. Les conduits & canaux duquel s'ont estouffés par humeurs épaisses, & visqueuses, ou par intemperance refroidie, procèdent beaucoup de maladies, comme toux, éternement de poulmon, extenuation & megrêt de corps, inflammation de poulmon, pleurésie, lesquelles maladies le corps de l'homme est grandement couronné, d'autant que toutes fortes de maladies, qui viennent principalement, de fluxions, bilieuses, falées, ou de toutes deux mélangées.

C
 ¶ LE Diafragme, est une membrane nerveuse, contenant ce qui est compris dedans le thorax, autrement appelée ventre supérieur: séparant les entrailles qui sont dessous ledit ventre supérieur.

D
 ¶ LE FOYE est plein de veines, chaud, fontaine des opérations naturelles, plain de sang, & premierement fait la coction du sang, & par son touchement aide la coction qui se fait au ventricule, de quoi redoublent nos esprits: desquels la première est, la cholere amere qui coule & chet en la vesie, qui est adhérente au Foye. La seconde, est la melancolie, qui se distille & descend en la rate. Les Reins attirent le troisième, & le purgent en la vesie.

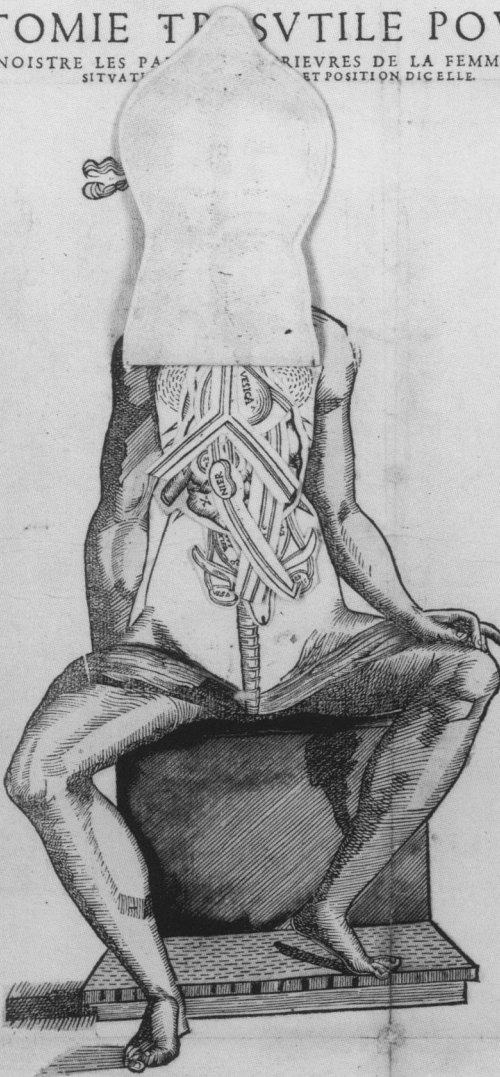
E
 ¶ Parmi les entrailles apparaissent deux caboulés, qui forment & s'effluent, par lesquels l'enfant en la matrice s'attire & se distribue l'aliment qui lui est nécessaire.

F
 ¶ Les Reins sont chauds, & secs, composés de chair subtile, & contiennent une excretion humide, ainsi comme une fosse: ou tranchée, qu'on fait pour écouler les eaux: lequel excrement lesdits Reins expurgent, quand besong en en la vesie de vrinne, par petite tuyaux, que représentent un long col, ou une petite langue estroisée.

G
 ¶ Davantage, vers les costés, au fond de la matrice d'un costé & d'autre sont situés les coullions de la femme, & recourent semblable circonvolution, que les coullions du mâle, mais ils sont beaucoup plus petits que ceux du mâle.

H
 ¶ LA Vesie est une partie défilée à recevoir le vrinne, en laquelle les Reins comme dedans une bouteille: par les vaisseaux qui portent la formation, laquelle prennent leur origine de la teste & par le supérieur du coullion & vont à la nature de la femme.

I
 ¶ Le Cœur est le commencement & origine de la chaleur vitale, & de la vie aussi, duquel le sang & aussi l'esprit vital en sort, c'est à dire, le sang spirituel.



K
 ¶ La Region des costes sous le ventricule, des Grece est appelée *hypochondria*, mais comme un mot que à plusieurs significations, veut dire aussi les entrailles intérieures froides: & humides arteres, desquelles la faculté est de pulser & aussi les nerfs, qui sont de leur nature froids, & signifie aussi une chair enflée & spongieuse, comme est le poulmon & la rate, mais le sang des entrailles au contraire se mue en lait ainsi appelé plein de us.

L
 ¶ Le ventricule est l'instrument accommodé à exciter l'appetit, & de faire la coction des viandes, semblable à un pot qui bout, durant le temps qu'il fait la coction, duquel l'aliment après qu'il est engendré, est porté au foye, du foye le sang est distribué aux autres parties du corps.

M
 ¶ LA Rate, est une partie des entrailles, située à la partie inférieure de l'animal, laquelle on appelle *palestina*, c'est à dire, infusion d'instruments autrement une assemblée d'humours épais & caillés, composée d'une chair rare & lache: en manière d'éponge, afin que plus facilement elle attire du foye & retire en soy les humeurs crues & épaisses, dont procède souvent fois une maladie qu'on appelle vulgairement douleur de Rate.

N
 ¶ Le Flux de sang qui vient aux femmes par chacun mois, procède du foye au commencement peu à peu, & comme par intervalle de temps jusques à ce qu'il se forme vers aux petites vaisseaux qui font le premier commencement & origine du col de la matrice, lesquels flux de sang ces vaisseaux voient à grande abondance comme se fait en un coail d'œuf, ainsi qu'il appert en cette figure.

O
 ¶ LA Matrice est charnue: mais plus le dedans plus charnue, en laquelle est reçu l'enfant, dessous lequel se va une petite veine adhérente, en laquelle le flux qui vient aux femmes est digéré, lequel ainsi épaissi, cette petite veine le vuide par le col de la matrice, quand est besong, mais cela se fait après qu'il est assemblé des excrements inutiles, qui se font de chez de par tout le corps, principalement du foye.

P
 ¶ EN cette partie que l'on appelle le trou de Cal, ya aucunes veines qui courent leur office, lesquelles en temps certain expurgent & recitent du corps un sang épais & melancholique duquel se font les hémorrhoides, c'est à dire, effluxion de sang, desquelles après qu'elles ont induit & prins une intemperance visqueuse l'on est après grandement malade, tout ainsi comme de la maladie de la matrice, en le sang & la partie intérieure de laquelle de tous costés s'assemblent deux petites vaisseaux, qui s'ouvrent ça & là, & viennent de la veine en vulgaire appelée *Cava*, laquelle se coule & entraîne en bas par dessous l'os de l'échine, & ces deux vaisseaux étant tous deux ensemble, viennent jusques à la capacité de la matrice, un à la partie de dextre, l'autre à la senestre, laquelle chose démontre plus appertement cette figure icy escripte.

¶ A Paris, chez Alain demapoinnier, Rue de Montorgueil, à la Corne de Din.

Cat. 27

[c.1560–65], Michael Peterle (Prague)

Two sheets: male and female figures

1. [male figure]

*Anathomia / oder abconterfetzung eines Mannes // Leib / wie er jnwendig gestalt ist / etc.
Und auch die Figur Adam vnser aller Vater // bedeut / der sich das Weib verführen liess /
vnd von dem Baum des Lebens ass. Genes. am 3.*

2. [female figure]

*Anathomia / oder abconterfetzung eines Weibes // Leib / wie er jnwendig gestalt ist / etc.
Und auch die Figur Eua vnser aller Mutter // bedeut / die durch listigkeit der Schlangen
betrogen ward / Und sich und uns alle bracht hat / // in des Todes Gewalt.*

Imprint: [female figure] *Gedruckt zu Prag / durch Michael Peterle / // Cum Gratia et Privilegio*

Description: woodcuts, 32.7 x 22.6 cm. (male), 36.6 x 22.3 cm. (female), coloured.

On the male figure the anatomical parts are—as usual—designated by the letters of the alphabet. On the female figure the Latin names are printed on the organs and parts. Some lines of verse in German are printed between the titles and the figures.

Bibliography: Lindberg (1953).

Copy: **Stockholm, Collections of the Swedish Royal Library**, bound with J. Grevin, *Anatomes totius aere insculpta delineatio* (Paris 1565).

141
Anatomia / oder abconterfetzung eines Mannes

Tab / wieer inwendig gestalt ist / etc Und auch die Figur Adam unser aller Vater
 Bedeut der sich das Weib verführte sich und von dem Baum des Lebens aß. Genes. am 3.

Durch falschen Iust die giftig Schlange
 Den ersten Menschen leider zwang.
 Das sie vom Baum des Lebens aßen
 Und Gottes Gebot so bald vergaßen.
 Nach solchem Fall stalt Gott zu red
 Die zwey Menschen / und strafft sie bed.

Huffe nicht was aufred / jedes sucht /
 Auch ward die giftig Schlange verflucht.
 Zwen belam Noth gab in der HENN
 Vom Paradyß trieb er sie fort.
 Die Pfort verwart ein Cherubin
 Als bald macht sich der Todt zu zu.

Kongl. Biblioteket.
 STOCKHOLM.
 Med.
 Anat.
 FOL.
 RAR.



Cat. 27: 1 (a)

171
Anatomia / oder abconterfetzung eines Mannes
Leib / wie er inwendig gestalt ist / etc. Und auch die Figur Adam unser aller Vater

Lebens / der sich das Weib verführen ließ / und von dem Baum des Lebens aß. Genes. am 3.
 Durch falschen list die giftig Schlange /
 Den ersten Menschen leider zwang.
 Das sie vom Baum des Lebens aßen /
 Und Gottes Gebot so bald vergaßen.
 Nach solchem Fall stalt Gott zu red /
 Die zwey Menschen / und strafft sie beid.
 Hilffte nicht was außred jedes suchet /
 Auch ward die giftig Schlange verflucht.
 Zwen belgün Nödt gab ihr der HERR /
 Vom Paradyß treib er sie ferr.
 Die Port verwart ein Cherubin /
 Als baldt macht sich der Todt zu jr.

Kongl. Biblioteket.
 STOCKHOLM.
 Med.
 Anat.
 FOL.
 KAP.



Cat. 27: 1 (b)

Anatomia / oder abconterfetzung eines Weibes

Lab/wie er inwendig gestalt ist/ etc. Und auch die Figur Eva vnser aller Mutter
bedeut/ die durch listigkeit der Schlangen betrogen ward/ Und sich vns alle brücht hat/
in des Todes Gewalt.

Ir Augen wurden auffgethan/
Da sahen sie sich nackt stahn.
Ein jedes Seygenleuer nam/
Für sich/ zudecken seine Scham.
Im Schwetz feins Angesichts vnd not/

Ir Adam elendlich sein Brot/
Eua gebire jr Kinder Plein/
Mit Schmerzen/ das erbarmbt ein Stein.
Gedruckt zu Praag/ durch Michael Peterle/
Cum Gratia et Privilegio.



Cat. 27: 2 (a)

Cat. 28

[1562–63], [Gilles Godet]

Single sheet with male and female figures

Anatomie tres-utile, pour cognoistre les parties interieures de l'homme & de la femme, composee par Maistre // André Vesali. Auec ample declaration des veines principales, & maniere de bien saigner, tres-utile & necessaire aux Medecins & Chirurgiens, & // autres, qui ont desir de cognoistre la situation des parties, marquée par lettres & nombres en la figure & position d'icelles.

[above male figure] *INTERIORVM CORPORIS HV= // MANI PARTIVM VIVA DELINEATIO.*

[above female figure] *PERVTILIS ANATOMES INTE= // RIORVM MVLIEBRIS PARTIVM COGNITIO AC // earundem situs, figura, numerus, positio, haud iniucounda cognitu.*

Description: woodcut, 36.5 x 37 cm., monogram RS with knife.

This edition has been printed from the same blocks used for the sheet which is usually bound with Geminus (1559) (Cat. 25). It had probably circulated as a loose sheet with the letterpress in French: “Anatomie tres-utile . . .”.

Bibliography: STC 564.6. (this edition and the Cat. 25 edition are not differentiated).

Copy: **London, British Museum (Department of Prints and Drawings).**



Cat. 29

1564, Hans Weygel (Nuremberg)

Two sheets: male and female figures

1. [male figure]

Anathomia / oder abcontrofectung eines // Mans Leib / wie er inwendig gestaldet ist.

2. [female figure]

Anathomia / oder abcontrofectung eines // Weibs Leib / wie er inwendig gestaldet ist.

Imprint: *Gedruckt zu Nürnberg / durch Hans Weygel / Formschneyder.* [at foot of right-hand column] *Im 1564.*

Description: woodcuts, 58 x 27.5 cm.; accessory figures in the text.

The text is in German, printed in three columns above the head and in a single column down each side of the main figures. Incipit (under the figure of the stomach): “Der Mag ist ein haff / darinnen . . .”.

This edition is associated with the publication of *Auszlegung und beschreybung der Anatomi, oder Wahrhafften abconterfetung eines inwendigen Cörpers, des Mans und Weybes, mit erklerung seiner innerlichen glider*, Nuremberg, Hans Weygel, 1563. A copy of this booklet and of this pair of fugitive sheets bound together—as they were originally conceived—was in the library of Rieter von Kornberg, senior, in the second half of the sixteenth century. It was described in Kraus (1968) and acquired in June 1972 by the National Library of Medicine, Bethesda.

Bibliography: Maggs (1929), 162; Kraus (1968), 3; Wellcome (1996), I, 294.12.

Copies: Bethesda, MD, National Library of Medicine: WZ 240 A932 1563; **London, Wellcome Library: EPB 294.12** (female figure only); Nuremberg, Germanisches Nationalmuseum (a mutilated copy of the female figure only).

Anatomia oder abcontrectung eines Wahrs Leben wie er inwendig gestaltet ist.



Der Dars ist ein Hohl darinnen alle Speis empfangen und von der Lebern gesondert wird aus dem Dars die Speis und alle andere abgetrennt und rennet als ein gelbes Saft aus dem Dars von der Lebern gesondert werden.

Die Leber des Dars mundt in die Leber in ein fleischliches gesein empfangen die Speis und alle andere abgetrennt und rennet als ein gelbes Saft aus dem Dars von der Lebern gesondert werden. Die Leber ist ein fleischliches gesein empfangen die Speis und alle andere abgetrennt und rennet als ein gelbes Saft aus dem Dars von der Lebern gesondert werden.



Die Leber ist ein fleischliches gesein empfangen die Speis und alle andere abgetrennt und rennet als ein gelbes Saft aus dem Dars von der Lebern gesondert werden.

Die Leber ist ein fleischliches gesein empfangen die Speis und alle andere abgetrennt und rennet als ein gelbes Saft aus dem Dars von der Lebern gesondert werden.

Die Leber ist ein fleischliches gesein empfangen die Speis und alle andere abgetrennt und rennet als ein gelbes Saft aus dem Dars von der Lebern gesondert werden.



Die Leber ist ein fleischliches gesein empfangen die Speis und alle andere abgetrennt und rennet als ein gelbes Saft aus dem Dars von der Lebern gesondert werden.

Die Leber ist ein fleischliches gesein empfangen die Speis und alle andere abgetrennt und rennet als ein gelbes Saft aus dem Dars von der Lebern gesondert werden.

Die Leber ist ein fleischliches gesein empfangen die Speis und alle andere abgetrennt und rennet als ein gelbes Saft aus dem Dars von der Lebern gesondert werden.

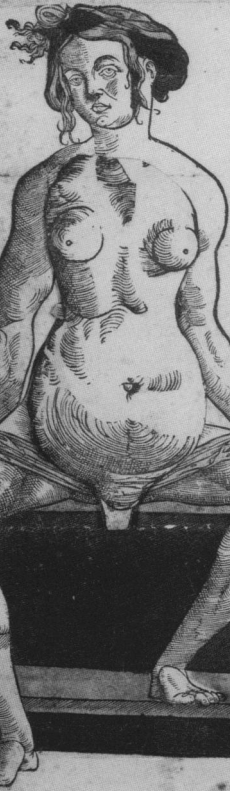
Die Hohl sind alle und leiten von Oben an unten und werden in die Leber gesondert und alle andere abgetrennt und rennet als ein gelbes Saft aus dem Dars von der Lebern gesondert werden.



Die Leber ist ein fleischliches gesein empfangen die Speis und alle andere abgetrennt und rennet als ein gelbes Saft aus dem Dars von der Lebern gesondert werden.



Die Leber ist ein fleischliches gesein empfangen die Speis und alle andere abgetrennt und rennet als ein gelbes Saft aus dem Dars von der Lebern gesondert werden.



Die Leber ist ein fleischliches gesein empfangen die Speis und alle andere abgetrennt und rennet als ein gelbes Saft aus dem Dars von der Lebern gesondert werden.

Die Leber ist ein fleischliches gesein empfangen die Speis und alle andere abgetrennt und rennet als ein gelbes Saft aus dem Dars von der Lebern gesondert werden.

Die Leber ist ein fleischliches gesein empfangen die Speis und alle andere abgetrennt und rennet als ein gelbes Saft aus dem Dars von der Lebern gesondert werden.

Die Leber ist ein fleischliches gesein empfangen die Speis und alle andere abgetrennt und rennet als ein gelbes Saft aus dem Dars von der Lebern gesondert werden.

Die Leber ist ein fleischliches gesein empfangen die Speis und alle andere abgetrennt und rennet als ein gelbes Saft aus dem Dars von der Lebern gesondert werden.

Die Leber ist ein fleischliches gesein empfangen die Speis und alle andere abgetrennt und rennet als ein gelbes Saft aus dem Dars von der Lebern gesondert werden.

Die Leber ist ein fleischliches gesein empfangen die Speis und alle andere abgetrennt und rennet als ein gelbes Saft aus dem Dars von der Lebern gesondert werden.

Die Leber ist ein fleischliches gesein empfangen die Speis und alle andere abgetrennt und rennet als ein gelbes Saft aus dem Dars von der Lebern gesondert werden.

Gedruckt zu Nürnberg / durch Hans Beygel / Buchschneider.

Anatomia oder abentrostung eines Wabs Lab wie er inwendig gestaltet ist.



Der Magen ist ein Saft darinnen alle Speis empfangen und von der Leber aus fortgeschickt wird auß ihm das Galle, Harn und alle gilde gescheit und eines nach andern geseit auß dem Magen von der Leber gebracht werden.



Die Leber ist ein braun aller natures lichen Eyerlich und besteht aus hundert und sechzig Blättern von der Spitze des Magens das Gallen an sich beudet und darinnen ein kleiner gelber sack dinstand darinnen anhaltenet; so liches dann ist die frucht. In dem in dem blutten der Leber die Saft aller weissen die Melancholy ist schepet in das Adin.



Die Lunge ist ein weißes fleischiges Organ welches in dem Brustkasten verbleibet. Es besteht aus zwei Lungen, die durch das Zwerchfell (Diafragma) voneinander getrennt sind. Die Lungen sind mit Blut versorgt und sind für die Atmung zuständig.

Oben bey dem Magens mund redentent etliche fleischliche Geben anzuheben/ in eine hochschiffung end ferses des Magens mund. Es heissen sich auch die Kranzarterien in dem Mund des Magens als vertheilung; auch ferses er man mit Leber/ von weissen flüssigen haubter/ oder erman von dem sala gesolger/ welches Chylum in genant er mancht/ welches Chylum sich hoch oder ger dand/ sich selbst in zu gebrauchet/ auch ferses erman heisse/ Chylum oder genant/ dann es frucht/ unentworfet/ hoch beg.

Die Schilddrüse oder Zehns Juch hat ihren Ursprung in der Leber. Sie ist ein weiches Organ, das für die Produktion von Schilddrüsenhormonen verantwortlich ist.

Das Zwerchfell ist ein fleischiges Membran, das die Brusthöhle von der Bauchhöhle trennt. Es besteht aus Muskeln und Bindegewebe und ist für die Atmung wichtig.

Die Lunge ist ein fleischiges Organ, das für die Atmung zuständig ist. Sie besteht aus zwei Lungen, die durch das Zwerchfell voneinander getrennt sind. Die Lungen sind mit Blut versorgt und sind für die Sauerstoffaufnahme verantwortlich.

Die Gallenblase ist ein kleiner Sack, der die Galle speichert. Sie ist mit der Leber verbunden und entleert sich in den Dünndarm.



Das Milz ist ein fleischiges Organ, das für die Blutbildung und die Abwehr von Infektionen zuständig ist. Es ist mit dem Magen verbunden.

Das Zwerchfell ist ein fleischiges Membran, das die Brusthöhle von der Bauchhöhle trennt. Es besteht aus Muskeln und Bindegewebe und ist für die Atmung wichtig.

Die Nieren sind zwei Organe, die für die Ausscheidung von Abfallprodukten und die Regulation des Wasserhaushalts zuständig sind. Sie sind mit dem Rücken verbunden.



Die Blase ist ein Organ, das für die Speicherung von Urin zuständig ist. Sie ist mit dem Harnleiter verbunden.

Die Prostata ist ein Organ, das für die Produktion von Prostataflüssigkeit zuständig ist. Sie ist mit dem Harnleiter verbunden.

Die Ober-Darmarterie hat für Versorgung von der Leber zum oberen Teil des Magens. Sie ist ein Teil des Arterien Systems.



Die Harnblase ist ein Organ, das für die Speicherung von Urin zuständig ist. Sie ist mit dem Harnleiter verbunden.



In dem höchsten Fleckdem sind fünf Oberrindern eine rechte oder Oberreine rechts ist die gelbe oder rechte/ durch welche erman ein fleisch gelblich dem Chylum in zu gebrauchet/ sich mit durch der Oberen Melancholy aufzuheben/ hoch beg.

Gedruckt zu Nürnberg, durch Hans Weygel/ Formschneider.

Cat. 29: 2 (b)

Cat. 30

1573, (Wittenberg)

Three sheets: skeleton, male figure and female figure

1. [skeleton]

ΣΚΕΛΕΤΟΝ, // SEV COMPAGES OSSIVM HVMANI // CORPORIS, PARTE ANTERIORE EXPRESSA.

2. [male figure]

TABVLA EXHIBENS INSIGNIORA // MARIS VISCERA.

3. [female figure]

TABVLA FOEMINÆ MEMBRA // DEMONSTRANS.

Imprint: [on sheet 3] *Edita Vuitebergæ in gratiam studiosæ iuuentutis, discentis elementa doctrinae Anatomicæ in libello de Anima. M. D. LXXIII.*

Description: woodcuts, 38 x 31 cm., coloured.

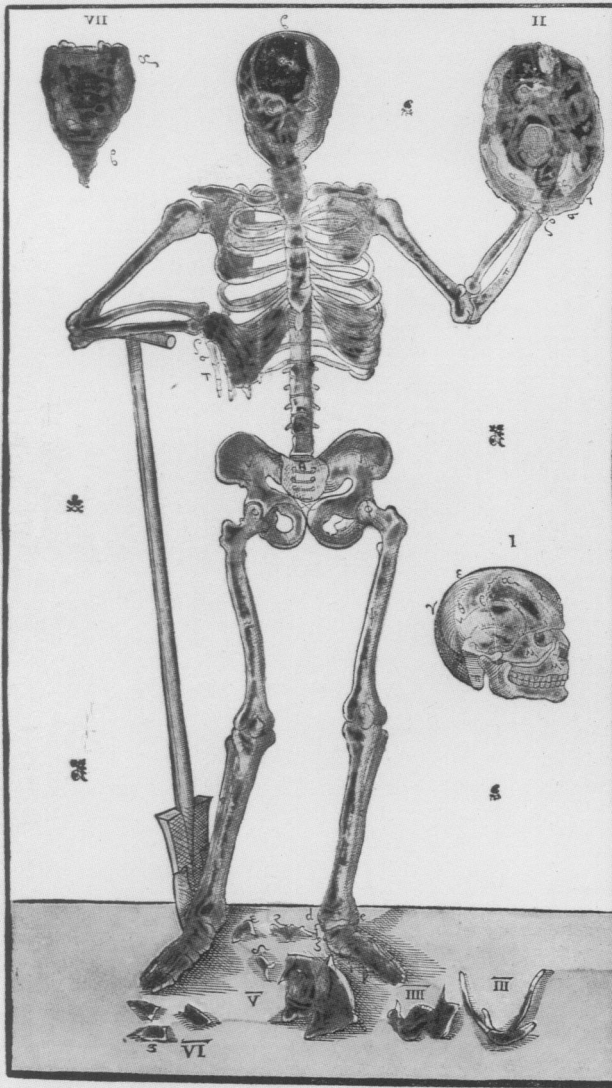
All the text is in Latin, some names of anatomical parts are also given in Greek. The text is printed in a column, on the right of the woodcut on sheets 1 and 3, on the left on sheet 2. Sheet 1 has seven accessory figures with corresponding explanatory texts (from *prima figura* to *septima*); sheet 2 has eight accessory figures and an explanatory text arranged alphabetically (A to H). The main figure has the features of Vesalius. Sheet 3 has ten accessory figures and an explanatory text arranged from I to X.

It has been wrongly attributed to Simon Gronenberg (Maggs (1929)).

Bibliography: Maggs (1929), 176; Wells (1964), p. 475; Nutton (1993), p. 30; Wellcome (1996), I, 287.2, 297.16, 298.17; Koch (1997).

Copies: Leyden, Boerhaave Museum; **London, Wellcome Library (1. EPB 287.2; 2. EPB 297.16; 3. EPB 298.17)**; New Haven, Connecticut, Cushing/Whitney Medical Library, Yale University.

ΣΚΕΛΕΤΟΝ,
SEV COMPAGES OSSIVM HVMANI
CORPORIS, PARTE ANTERIORE EXPRESSA.



Apitia ossa per se patent, etsi omnia repr. e-
fonteri una figura non poterunt. α. os frontis unicam.
β. γ. sutura coronidis. δ. os verticis, cui simile ab
altero latere respondet. ε. os temporum ab una parte,
alteram similitur. ζ. os maxilla superioris. η. os maxilla
inferioris. θ. Vertebrae, cum quibus spina dorsalis uel ἰσχυρὸς conglutina-
tur, initium: Sicut; numero 74: ita ut colli seu cervicis Vertebrae sint 7.
Dorsi, 12. Lumborum, 5. Ossis sacri, 6. Ossis coccygis, 4.
κ. prima costarum ueterarum. Superiores enim septem γινώσκουσι uocantur,
uere, integra ac perfecta, quia cum ossis pectoris committuntur extremis
tubus cartilagineis. Quing. inferiores, quod ad os pectoris non per-
tingunt, uel uel sparsae, imperfectae ac mendose dicuntur. λ. clauis,
clavicula scapulae. μ. processus scapulae interior, inferior, ab ambobus
re similitudine dictus. ν. processus scapulae superior, & summus humerus,
à rostri cornu similitudine dictus. ξ. brachium, humerus, ad uol-
tuum brachii. ο. radius, fovele minus. π. cubitus τῶνδε, uelna
ἰσχυρὸς, fovele manus. ρ. καρπὸς, brachiale, rachebra. σ. ossa τῶν
μικροτέρων, palma, pedes, postbrachiale. τ. δάκτυλοι digiti.
θ. ἰσχυρὸς, os pectoris, scutum cordis. ι. ἰσχυρὸς, cistiformis cartis
clavo, malum granatum seu panicum. κ. os sacrum, quod integrè in
VII figura exprimitur. λ. os coccygis. μ. summum ossis femo-
ris scapulae. Retator. ν. os coccygis uel cauda, quod in VII figu-
ra notatur littera ε. ζ. α. os femoris seu Anche. α. patella, mola,
rotula & femur genu. b. b. os tibiae, fovele manus, canna maior, de-
mystica cruris. c. fibula, sura, fovele minus. d. e. malleoli, clas-
sicalia: Vna interior, altera exterior. f. talus, illis intertarsi:
stragula, max. os basilica. g. nasale os, scapham intertarsi.
h. ἰσχυρὸς, pedis. Respecta pedis. i. k. digiti pedis.

PARTICULARIUM FIGU-
RARVM EXPOSITIO.

Prima figura naturalem & inculpam capitis humani conformationem
nem ab altero latere ostendit, ossis huius, suturas, & foramina.
α. β. sutura coronidis. γ. δ. sutura supraorbitalis. ε. δακρυϊκὴ
uel lagetialis sutura. ζ. η. tenuis ossis uelae fonticuli, & qua
musculus temporis proniditur. θ. squamosa conglutinatio. ι. os
uerticis aut inscipitis. κ. os frontis. λ. os occipiti. μ. os tem-
porum. ν. μ. superioris maxille. ο. inferioris ossa. Sub littera
α. maximum processus est ossis cuneiformis. π. mammillaris processus,
ex temporis osse productus.

SECUNDA FIGURA.

Quam οὐκ ἄλλοιπρ sinistra manu sustinet, eade fundam & infi-
mam sedem, remota inferiore maxilla demonstrat. Est; α. α. os basilicæ.
β. pars ossium temporum. γ. pars ossium superioris maxille, ubi seu
primam nasium emittunt. δ. e. tubercula ossis basilicæ. ζ. os zygo-
maxillæ seu iugale. η. os superioris maxille quæram, os palati.

TERTIA.

Representat os ἰσχυρὸς ad lingue radicem collocatum.

QUARTA.

Maxillam inferiorem parte anteriore exhibet.

QUINTA.

Fortiorem ossis temporum, disrupti prope foramen auditorium.
Est; ibi α. officulum auditus, malleum referens. β. quinti partis nero-
uorum cerebri neruus, per ampullam auditus foramen distributus. γ. seu
condam officulum. δ. officuli primi facie posterior. ε. officuli
secundi posterior facies. ζ. omnia tria officula auditus, eo posita, quæ
in organo auditus habent.

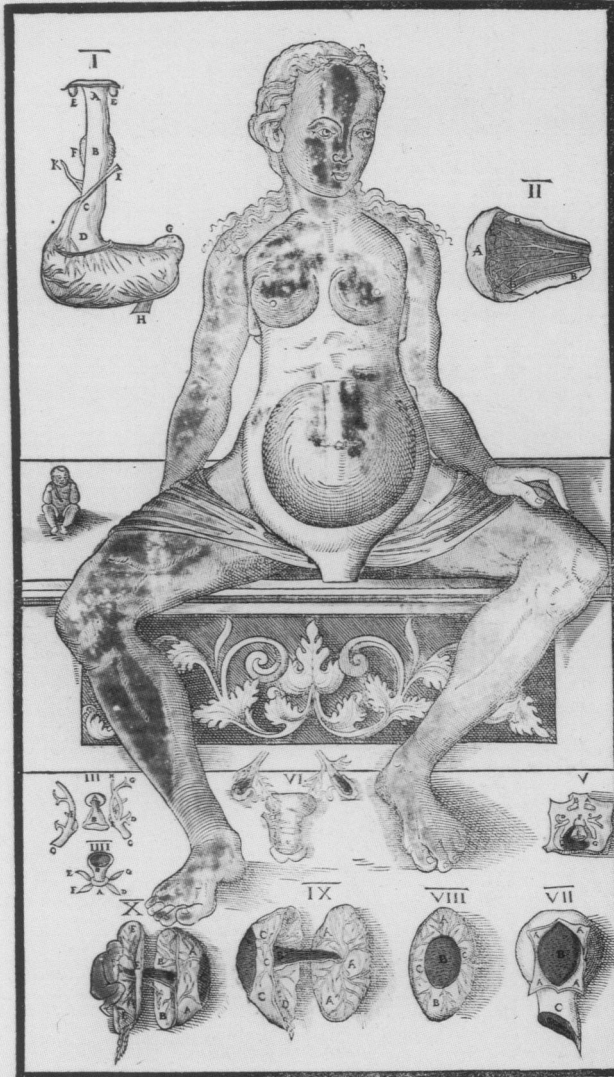
SEXTA.

Dentes representat. Est; 1. basis molaris dentis. 2. Acies inci-
sori dentis. 3. Maxillæ tenui diuisis, ut huius causam interius appa-
reat.

SEPTIMA.

Ossis sacri figuram & coccygis appendicem, facie anteriore
ostendit.
De numero ossium uariis sententiæ, dum alij 303. ossa, alij 309.
recensent, pro ut unam in plura dirimunt, aut pro pluribus alij unam
fiunt.

TABVLA FOEMINÆ MEMBRA DEMONSTRANS.



Foemine corpus reliqua cum mare commu-
nia habet, præter organa destinata fetus concipiendo,
edendo & alendo. Omnia igitur cæteris partibus
que in utroque pectore occurrunt, ille hic potissimum
spectentur, quæ infra rursus ad utrumque pertinet. Hunc enim feminæ
excipiendo, fetus, continendo dicunt, mulier sibi tantum vendicat:
locatum inter usum & rectum intestinum.

u. Difurcatio est uterine cavæ atque arteriæ, duobus ramis in crura
descendentis. o. o. Testes sunt muliebres, qui uteri lateribus accom-
bunt, & ad quos usque feminaria, eodem profus modo, atque in viris, per-
tingunt, ut tamen uti admittit tantum pars eorum, testis offeratur, altera
uteri fundum impleret.

o. Uteri fundus, cum usque uterinarum &
arteriarum huic impleret: itaque, ut que femina ex utero in hunc in-
mittunt.

τ. Uteri cervix seu collum, ubi et meatus, ex usque
cervice urinam infundens, implantatur. υ. Vesica, seu reflexa in
anteriora, ut conspici possit hanc locatus uteris positi. φ. Vesica
que cervicis uteri immittuntur.

PARTICVLARIVM FIGV- RARVM DESIGNATIO.

I
Stomachum & Ventriculam à parte posteriore monstrat: est duode-
denam intestinum in posteriora reflecti descriptum.

II
Lienem monstrat facie posteriore: cum tunica ramena emena
ti portioneibus. Est enim A sibi ipsi, sicut à tergo consistit pos-
set. B. inferioris omniis portio, lienis usque delucens. C. su-
perioris omniis membrane portio, qua ad ventriculam usque perfusa
tantur.

III. IIII. V.
Peritoniæ ad Craniæ partes, & receptaculum pituitæ & cerebro
distillantis exhibens. Tertia enim figura glandem monstrat, una
cum pelvis sua infundibulo pituitam huc deferente, & hic flaccide pro-
pendente. A. lateribus utero arteriarum spondylium portiones cere-
brum.

A. glandula est pituitæ, que pituitam excipiens. B. pelvis sua
infundibulum. C. Arteriarum portiones, que per foramina ostiæ
calarie oblique feruntur partim in ventriculos cerebri, partim in
membranas.

Quarta figura repræsentat pelvis, qua pituita cerebri in
glandem ipsi subducitur distilla. Itaque, quatuor distincta à glande, pituitam
per proxima foramina ducunt, D. E. F. G.

Quinta, Calarie portiones monstrat, dextra cerebri membra-
na obductam, que est supra ostiæ calarie foramen medium. Suntque, A. B.
nervorum opticarum partes. C. D. sinistri ac dextri lateris arteriæ,
dextra membrana hic perforantes, & in tunicam meningem, dextramque
cerebri ventriculam distillant. E. pelvis excipiens pituitam, ex tercio
ventriculo distillantem, collecta dependet. F. foramen, que pelvis glan-
dam petit. G. G. foramina partis nervorum cerebri portiones.

VI.
Uteri exempli figura cum usque seminalibus, testes & uterum
ipsam aduentibus, hic conspiciunt.

VII.
Uterus prægnans in corpore exemptus, diffususque, ad rectos an-
gulos, parte sua posteriore, ut uterum illi cogeret (secundam vocant)
hinc anteriori maxime parti adherens, possit hinc videretur. A. Uteri
deossitate aperti posteriori facies, quam foris merismus, ut dicitur,
quibus secundam usque extrorsum suis coalescunt, aperti conspici-
entur. B. Secundam posteriori facies, quam efficit congeries vas-
forum, ex quibus per umbilicam fetus sanguinem allicet. C. Cervicis
uteri pars.

VIII.
Ostendit secundam à matrice analiæ parte postica foratumque, illis
adhibe ineluctum. B. Secundam. A. A. C. C. tunica exterior fetus,
cuius cutime parti secundam adherescunt.

IX.
Involucrum monstrat, quo lotium fetus toto gestationis tem-
pore affertur. C. Membrana faciam extrinsecus obvolvens, cuius
parte posteriore secundam coalescunt. D. Pars eius interna. B. Vas
saque producta ex secundam, umbilicam fetus constituant. A. loti-
um fetus involucrum, hæretque.

X.
Hic aperta sua utroque tunica à foris detrahit, qui eandem ser-
uat figuram, quam habet, cum ipsi elanderent. A. B. externa fac-
tum obvolvens membrana, sic ut A sit externa, B interna eius pars
C portio secundam, dicitur tunica foris adherens. E. D. Venæ, qua
ratione in umbilici formam concurrunt. E. E. E. quæque membrana.

Edita V. Hebergæ in gratiam studiose iuventutis, discantis elementa doctrinæ Anatomice in libello de Anima. M. D. LXXXIII.

Cat. 31

1584, Matthes Rauch (Nuremberg)

Two sheets: male and female figures

1. [male figure]

Anathomia, oder Abcontrafectung eines Mans Leib, wie er inwendig gestaltet ist.

2. [female figure]

Anathomia, oder Abcontrafectung eines Weibs Leib, wie er inwendig gestaltet ist.

Imprint: *Gedruckt zu Nürnberg, durch Matthes Rauch Brieffmaler, 1584*

Description: woodcuts; text in German.

“The woodcuts are taken from the same plate [*sic*] which Weygel had been using. The arrangement of the sheet is exactly the same [see Cat. 22, 24 and 29]. The smaller woodcuts in the surrounding text are also taken from the same blocks. The only sheet before me, the sheet of the female figure, is illuminated” (Choulant-Frank (1920), p. 159). In Crummer’s ‘Check list’ (1923) the title given is: *Anathomia oder abconterfectung . . .*

Bibliography: Choulant-Frank (1920), p. 159; Crummer (1923), cl. 3, type IV, var. C.

No copy located.

Cat. 32

1585, Jean de Gourmont (Paris)
Single sheet with male and female figures

Anatomie tres-vtile, pour cognoistre les parties interieures de l'homme et de la femme. Composée par Maistre André Vesali, avec ample declaration des veynes principales et maniere de bien Signer [sic] . . .

[above male figure] *Interiorum corporis humani partium viva delineatio.*

[above female figure] *Perutilis anatomes interiorum muliebris partium cognitio . . .*

Imprint: *Paris, par Jean de Gourmont, 1585.*

Description: woodcut, coloured, monogram R.S. with knife; text in French.

The woodcut is a copy of the sheet with male and female figures published by Godet or Geminus [1559] (Cat. 25 and 28). "On both sides of the plate [*sic*] there are anatomic explanations of the parts. Below them the whole width of the plate [*sic*] is taken up by directions for venesection, and the names of the veins involved. The woodcut itself is illuminated in colors" (Choulant-Frank (1920), p. 160).

Bibliography: Choulant-Frank (1920), p. 160; Crummer (1923), cl. 3, type V.

No copy located.

Cat. 33

1585, Georg Lang (Nuremberg)

Single sheet: female figure

(sheet with the male figure probably missing)

[*Anathomia oder Abcontrafectung eines // Weibs Leib wie er inwendig gestalt ist.*]

Imprint: *Gedruckt zu Nürnberg / bey Georg Lanng Formschneider in der Judengassen.* [at foot of right-hand column] 1.5.85.

Description: woodcut, 28.4 x 28 cm.; accessory figures in the text.

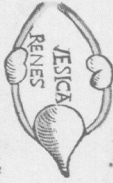
Like Hans Weygel's broadsides (Cat. 22, 24 and 29) and Matthes Rauch's edition (Cat. 31), this is again an edition of the Vogtherr type of anatomical fugitive sheets (Cat. 3 and 4). The text is in German and is printed in a single column down each side of the figure in the mutilated copy now in Nuremberg. The missing part of the broadside presumably showed a text printed in three columns above the head of the figure, as in previous and later editions of the same type.

Bibliography: Jurina (1985), p. 45.

Copies: **Nuremberg, Germanisches Nationalmuseum (HB 27071)** (mutilated copy).

Drüsen wider zu. Darumb den Weibem nach der Geburt/die Drüß gantz soll vil hart werden/bis das die geng der Weibeln geöffnet werden.

Die Nieren sind warm und trocken durch welche alle Sauchin von dem Magen in die Blasen gefüret werden. Es komen auch schmerzen den Nieren von verstopfung der gelalene Pleona und Colera/Welches sich zu einem Stein oder Grief verfaulet.



Die Ader Venafilla/ hat ihren Ursprung von der Lebern/und theilet sich/gleich wie ein baum in vil eht in das Haut/ Arm und Brust/ Nachmals herab an die Kuch/ arad/ vā bep der Mutter oder Thieren theilet sie sich wider in ihren Ästlein in den linden/ der ander in den rechten schenckel.



versu oder Eedern geht/ die oberfläch des groben gebilts an sich zu ziehen/ das zu ziehen/ vomb durch das ander Koe/ wider in den Mann aufzusosfen.



Die Mutter ist ein fürgebordnetes fuf vob Gdte d im Herrn darain die Kindlein empfangen/ erachtet/ und zu einem menschen Coiper formirt werden. Die Mutter auch mit ir eien Säugeln zu beiden seiten angehend/ an welchem vno adern mit amgenfchein Weibliches samens hangen/ Dasa Spermatis genant.

Intestina.



In dem hintersten Mastbarm sind fünf Adern die man Emoroides oder Hemaures/ das ist die gültbin Adern nennet/ durch welche etwan vil böß geschieht zur Gesundheit/ gleich wie durch der Weibes frucht aufgefäre wird.
1. 5. 8 5.

Gedruckt zu Nürnberg/ bey Georg Lannig Formschneider in der Judengassen.

Cat. 34

[before 1586], Bartholomäus Schönborn (Wittenberg)

Two sheets: skeleton and male figure

Sheet with female figure probably missing

1. [skeleton]

[ΣΚΕΛΕΤΟΝ //] SEV COMPAGES OSSIVM HVMANI CORPORIS, // PARTE ANTERIORE EXPRESSA.

2. [male figure]

TABVLA EXHIBENS INSIGNIORA // MARIS VISCERA

Imprint: [on sheet 2] *Vuitebergæ in gratiam studiosæ iuventutis, discentis elementa doctrinae Anatomicæ in libello de Anima, a D. Barth. Schonbornio Viteberg.*

Description: woodcuts, 39 x 30 cm. (skeleton), coloured, accessory figures.

All the text is in Latin with some anatomical names in Greek. See also, the similar 1573 edition (Cat. 30) and the other editions published in Wittenberg. The text on sheet 1 is printed in a column on the left and below the woodcut.

The introductory text on sheet 2 as well as the explanatory texts (“PARTICVLARIVM FIGVRA- // RVM DESIGNATIO”) are the same as those printed in Cat. 35, 36 and 37; on this sheet they are printed in a column on the left and continue below the woodcut. The typesetting is slightly different.

Bibliography: De Lint (1922) (photo), and (1924); Crummer (1923): cl. 1, type III (skeleton) and cl. 5, var. A (male figure); Spielmann (1925), pp. 152–3; Wells (1964); Koch (1997).

No copy located.

Cat. 35

[before 1586], Bartholomäus Schönborn (Wittenberg)
Three sheets: male figure, female figure and skeleton

1. [male figure]

TABVLA EXHIBENS INSIGNIORA // MARIS VISCERA

2. [female figure]

TABVLA FOEMINAE MEMBRA // DEMONSTRANS

3. [skeleton]

[ΣΚΕΛΕΤΟΝ //] SEV COMPAGES OSSIVM HVMANI CORPORIS, // PARTE ANTERIORE EXPRESSA.

Imprint: 1. *Edita Vuitebergæ in gratiam studiosæ iuventutis, discentis elementa doctrinæ Anatomicae in libello de Anima, a D. Barth. Schonbornio . . .*; 2. *VVITEBERGÆ EDITA ET AVCTA ANNO . . .*

Description: woodcuts, 42.5 x 33 cm., coloured, accessory figures; texts in Latin. 1. The male figure has the features of Vesalius.

The typesetting of the text is slightly different from the other two Schönborn editions (c. 1586) (Cat. 34 and 36).

In this edition the three broadsides are surrounded by a decorative border.

Bibliography: Crummer (1923): cl. 5 (male figure), cl. 1 type III (skeleton); De Lint (1924); Spielmann (1925), pp. 152–3; Herrlinger (1970) (wrongly attributed to Gronenberg and dated 1589), p. 172.

Copies: Durham, NC, Duke University Medical Center Library (male figure only); **Nuremberg, Germanisches Nationalmuseum (3 sheets, mutilated) (HB 21846/21847/21848).**

Omnium corporis, sed quae cum in re communi
 habet, pro quo organa definita fuerit accipiendo, edens
 do Galieno. Quibus igitur egeris partibus, qui in viri
 quoque pictura occurrunt, illic hic positissimum impendunt,
 quae infra renes ad uterum pertinent. Hinc enim femini
 exceptio, foris in continentibus diosum, minus sibi tantum vendi-
 cat: locum in utero videlicet & rectum intestinum.

**PARTICULARIVM FIGVRA-
 RVM DESIGNATIO.**

I.
 Stomachum & Ventriculum a parte posteriore monstrat: est
 duodenum intestinum sic pingi oportet, ut in posteriora reflex-
 atur. Estque A B C D. Stomachus vel *oesophagus* a faucibus, descens
 dens, & cum ventriculo cōtinuus. A, pars eius superior, ubi in fau-
 ces pertingit. D, ostium ventriculi superius, ubi ex oesophago
 ingressus patet cibo & potui, circa X L. vertebra thoracis. B, E,
 torulæ duæ, quæ stomachi summitati adstant. F, glandulorum
 corpus stomacho frequenter adstant, quæ quibus thoracis verte-
 bra infidit. G inferius seu dextrum ventriculi ostium, *antra-*
sanitor, quæ euehit in intestina chylum. H, duodenum inte-
 stinum, a seu principio resectum, & in posteriora, non anteriora
 reflexum. I K, Sexi paris nervorum cerebri funiculi ad stoma-
 chum exserti, multiplices sese in ipsius ostium superius
 distribuit. Venæ autem & arteriæ, ventriculum accedentes,
 per se patent.

II.
 Lienem monstrat facie posteriore, vni cum tunica omni-
 ti portionibus. Est enim A splan splanica a tergo conspicitur.
 B, inferius omni portio, lenis vas dextrum. C, superius
 omni membranz portio, quæ ad ventriculum vas perforatur.

III. IIII. V.
 Pertinent ad intestinum pituitam, quæ in ventriculo potius
 desiliant exierit. Tertia enim figura glandem monstrat, vni
 cum pelvis seu infundibulo pituitam sine deserere, & hic flaccidè
 propendente. A, lateribus vero arteriarum fopularum portio-
 nes ceruntur.

A, glandula est *stria* @, pituita excipiens. B, pelvis seu infundibulum.
 C, Arteriarum portiones, quæ per foramina ossis calvarie oblique secantur, partim in ventriculos cerebri, partim in membranas.

Quarta figura representatur pelvis, quæ pituita cerebri in glandem ipsi subditam desiliat. Item quatuor ductus a glande, pituitam per proxima foramina ducunt. D, E, F, G.

Quinta, Calvarie portionem monstrat, dura cerebri membra-
 na obducta, quæ est supra ossis cuneiformis medium. Suntque
 A, B, nervorum opticorum partes. C, D, sinistri ac dextri lateris
 arteriæ, duram membranam hic perforantes, & in tenuem menyn-
 gem, dextrumque cerebri ventriculum digerunt. E, pelvis excipiens
 pituitam, ex tergo ventriculo desuente, collecta dependet. F, foramen,
 quo pelvis glandem petit. G, G, secundi paris nervorum
 cerebri portiones.

VI.
 Vteri exempli figura cum vasis feminalibus, testes & uterum
 ipsum ademinibus, hic conspicitur.

VII.
 Vterus pregnantis e corpore exemptus, distensus ad rectos angulos,
 parte sua posteriore, ut venarum illa congeries (secundam vocant)
 huius anteriori maxime parti adhaerens, potissimum videtur. A, Vteri
 decussatum aperti posteriori facies, quam foris eueritimus, ut
 alio, quibus secundine vasa extremitatibus suis coalescant, aper-
 tius conspicitur. B, Secundarum posteriori facies, quam efficit
 congeries viorum, ex quibus per vmbilicum foetus sanguinem
 allicit. C, Cervicis vteri pars.

VIII.
 Ostendit secundam a matrice auulsam parte postica, foeti: in
 illis adhuc inuolutum. I, Secundaria, A, A, C, C, tunica exterior
 foetus, cuius extremitas parti adhaerescunt.

IX.
 Inuolucrum monstrat, quo lotum foetus toto gestationis tempore
 asseratur. C, Membrana foetus extrinsecus obtolens, cuius parte
 posteriori secundam coalescunt. D, Pars eius interna. B, Vasa
 quæ producta ex secundis, vmbilicum foetus constituunt. A, Intus
 foetus inuolutum, *quiescens*.

Hic aperta ita vtraque tunica a foetu detracta, qui eandem feru-
 t figuram, quam habet, cum ipsis clauderetur. A, B, externa
 foetus obtolens membrana, sic ut A sit externa, B interna eius
 pars. C, portio secundarum, dicitur tunice foris adhaerens. E, D, Venæ,
 quæ ratione in vmbilico formam concurrunt. E, E, B, *quiescens*
 membrana.



Fabrica nostri corporis summam Opificis & sapientiam præ se fert. Ita quod summum illud opificis, qui nos condidit, artificium, nemo, qui se quo iudicio rem-
 pender, referre in te nesciarum fortium poterit. Ex tam multis enim particulis corporis dissimilans, nihil inuenitur quod reprehendi vel minimum possit &
 CICERO II. DE NAT. DEOR.
 Itaque sic ex his credibile, Deorum & hominum causa factum esse mundum: factusque intelligitur a Diis immortalibus esse profluum hominibus, si-
 cutque, omniaque humane nature figura dependet.
 DELPHICVM ORACVLVM: γὰρ οὐκ ἔστιν
 VITTEBERGÆ EDITA ET AVCTA ANNO 1717.

Cat. 36

[before 1586], Bartholomäus Schönborn (Wittenberg)

Single sheet: male figure

Two sheets—with female figure and the skeleton—probably missing

TABVLA EXHIBENS INSIGNIORA // MARIS VISCERA.

Imprint: *Vuitebergæ in gratiam studiosæ iuventutis, discentis elementa doctrinæ Anatomicæ in libello de Anima, a D. Barth. Schonbornio Viteberg.*

Description: woodcut, 42.5 x 33 cm., coloured, eight accessory figures (A to H); text in Latin.

The typesetting of the text is slightly different from the other two undated Schönborn editions (Cat. 34 and 35).

Bibliography: Crummer (1923), cl. 5 (male figure) [and cl. 1 type III (skeleton)], De Lint (1924).

Copy: **Nuremberg, Germanisches Nationalmuseum (HB 2155).**

Cat. 37

[1586?, (Wittenberg)]

Single sheet: male figure

(two sheets—female figure and skeleton—probably missing)

TABVLA EXHIBENS INSIGNIORA // MARIS VISCERA.

Description: woodcut, 42.5 x 33 cm, coloured.

The main figure, the accessory figures and the corresponding explanatory texts (bearing the title: “PARTICVLARIVM FIGV= // RARVM DESIGNATIO”) arranged alphabetically (A to H) are the same as on sheet 2 of the edition published in 1573 (Cat. 30). The introductory text is different as well as the general layout of the text: it is printed in a column on the left of the sheet and continues also below the woodcut.

The date and place of publication have been suggested by the Yale University Medical Library.

Copy: New Haven, Connecticut, Cushing/Whitney Medical Library, Yale University.

Cat. 38

1587, (Venice)

Two sheets: male and female figures

1. [male figure]

VISCERVM, HOC EST // interiorum corporis humani partium, viua delineatio.

2. [female figure]

DE PARTIBVS MVLIERIS // Generationi seruientibus.

Imprint: [on sheet 2 only] *VENETIIS, M D LXXXVII.*

Description: woodcuts, 41.1 x 28.4 cm.

These anatomical fugitive sheets are copies of the edition published by Gianantonio dei Nicolini da Sabbio in 1539 (Cat. 7). The texts are in Latin and most of the names of the anatomical parts are also given in Greek and sometimes in Arabic. The male figure has on the left the text “Vetus dictum est . . .” and on the right an explanatory text in Latin—the same as that on the 1539 sheets—arranged alphabetically (A to Z). The female figure has also a text with the incipit: “PARTES corporis // humani . . .” on the left, and on the right an explanatory text (numbered 1 to 8) in which only the reproductive organs are described. On the shield held by the man in sheet 1 is inscribed: “M•bra hominis positu, // numeroq; tabella figu- // rat. Quid longis opus // est, si breuis esse potes?” On the amphora in sheet 2 is inscribed: “Membra mulieris posi // tu, numeroq; tabella // figurat. Quid longis // opus est, si breuis esse // potes?”

Bibliography: McDaniel (1939), and (1962); Wells (1966).

Copy: **Philadelphia, College of Physicians (ZGG c 4)**, bound with Fabricius ab Aquapendente, *De formatu foetu* (1600).

VISCERVM. HOC EST interiorum corporis humani partium, viua delineatio.

Membra distant est: atq; id non ab homine; sed à Deo profectum. Nōscit tempus: quo nibi nihil aliud receptum esse videtur, atque admirandam corporis humani compagem, numerum, ordinem, positum viscerum, eorumq; officia subinde contemplanā. Hæc. vācillat non medico vni duntaxat interest, sed & omnium quibus in animo est. diuini officij miranda consilia, scilicetque periculum. Nōq; vltimū studium sanctius esse poterit, quam i bono in sese descēdere steterit cognoscere tandem ista, extra animam nihil esse hominis, que præ ceteris animantium in sustinere & superbiam sese erigere extollat. Hæc de cassi. In vana visera, quæ nec sic potuit, in hac tabella expressimus: quo illis, qui hæc in mortuorum corporibus indagauerunt, memoria vsq; careamus: eos autem, qui nō à modum ex ea tam nobiliem contemplationem efficit, sunt, ad animum erantimices stimulantur.



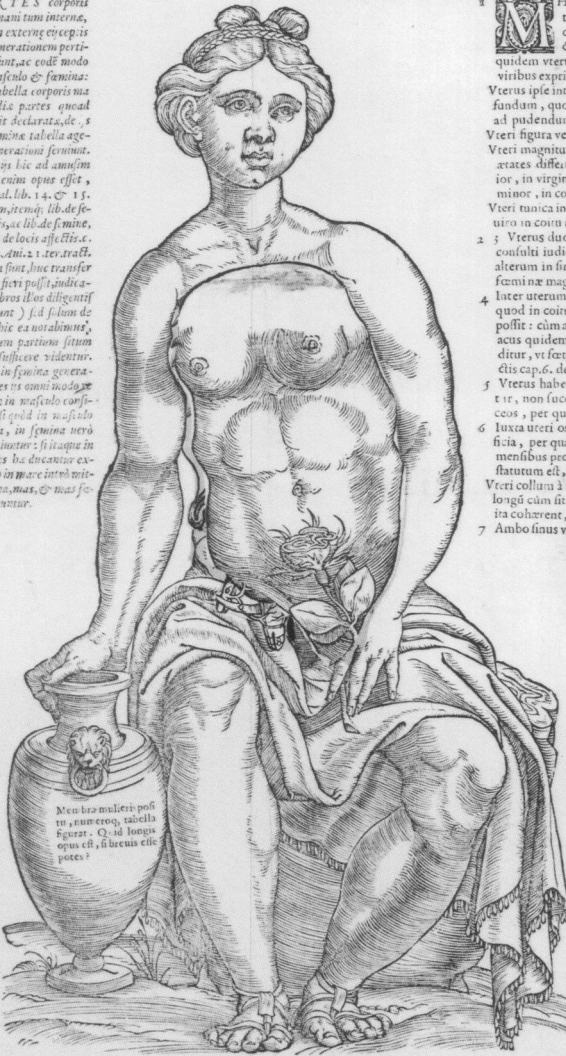
Membra hominis posita, numerocq; tabella figurat. Quid longis opus est, si breuis esse potest?

- A** *Ραχὴ ἀσπρά*, aspera arteria, gurgulio, canna pulmonis, meatus spiritalis, exterior colli fistula, ad pulmones & cor pertinet, eoque aer deducit, secatur i multas caueruosas fistulas.
- B** *Πνεύμων*, pulmo, spirandi officina, attrahit enim ac reddit spiritum: quamobrem spongiosus, & inanitate causus submittens se aeris emittendi causa, attollens autem admittendi grata, quemadmodum fibrorum folles silent, effluata est ad fossam vagulæ bubulæ. Mortu in eo peritpneumonia & plithisis.
- C** *Καρδιά*, cor, Arabicè Kalb, vicia receptaculum, spiritus & sanguinis rector, infra leuissimū papillis turbinatim eminentissimum habet geminos ad cuius finitima, quicquid spiritus vile in pulmonibus elaboratus est, deferretur. nullis morbis obnoxium est, extra paralyfim, qua subito homo vitæ abiicit, auctore Celio Aureliano nobili medico, quamuis methodico.
- D** *Διαφραγμα σπέρματος*, septum transternum, præcordia terminus thoracis, separat officinam spiritus à visis nutrimentis.
- E** *Οισοφάγος*, gula, meri Arabicè, interior colli fistula, qua cibus ac potus deuoratur. tendit ad stomachum inde ad ventrem.
- F** *Στόμαχος*, stomachus, oesophagi, & deglutitendi. Veteres & id, *καρδίας*, hoc est cor, vocabant, teste Galeno: vnde etiamnum cardiacæ affectio & cardiacalgia, quam Plautus cordolium interpretatur.
- G** *Κολήλη*, *γαστήρ*, *σπύγγος*, etiam, sed rarius, venter, ventriculus, vulgo stomachus, & quandoq; alius, humidus & sicci nutrimenti receptaculum, ad ciborum confectionem veluti instrumentum à natura formatum, similibus canino, plurimis morbis obnoxius existit.
- H** *Πυθμια γαστρός* fundus venter, oculi inferius, quod cibo in ventre nodus cœcocoli clausissimus est, cœcocolo vero p se patet, vergit in laus dextrum.
- I** *Πύλμος*, pylorus, vulgo portonarius, ex hinc fundi, post hunc sequitur *γαστήρ λεπτός*, deinde intestinum tenue vna.
- K** *Ισθμια*, isthmus, secur, sanguificationis officina, molli amplectens à dextris ventriculum confosens, intrinsecus canis, extrinsecus gibbosum. hic chilus ab intestinis attractus in sanguinem excoquitur. inuicem autem in eo in saniem & bilem vtranque digeritur.
- L** *Χοληδόχος χοληδόχος αἶμα*, *χοληδόχος*; *καὶ ἀγγύων χοληδόχος* bilis, folliculus scilicet, vulgo cyllis & uetice fellis, dicitur maxime fibra hepatis, & pessimi sanguinis purgamenta recipit.
- M** *Σπληνική αἷα*, vena ramalis, vena porta Arabicè Varietalis foecor, mantus icterus: hæc ex ventriculo & intestinis per varias ventris chylium transumit, & in splenem melancholicum succum exurgit.
- N** *Σπληνὶ σπλην*, splen, lien interius mollis & laxus, succi melancholici lacuna.
- O** *Κίλη*, vena cava, icoraria, Arabicè Hanabub, vulgo vena Kilis, per hanc sanguis in inferius ventris chylium generatur, nutriendi causa per uniuersum corpus distribuitur.
- P** *Νεφροί*, renes, adherent utriq; lateri circa lumbos, dexter tamè sinistro altius. p hos sanguinis ferociter pars attracta in vesicæ per *ἀδάρτηρα* in sinistram mittitur.
- Q** *Κύστις*, vesica, vrine receptaculum, per venas albas *αὐτοσπέρμας* distans, ea parte vrinam recipit, qua duplici membrana cœta est.
- R** *Διδυμοί*, testes testiculi, officine seminis, absoluunt enim id in suis meatibus, humidus sunt & calidi, & in partes ualde minutas sciti.
- S** *Ἐπιδιδυμοί*, testium inuolucrum, in hoc vena seminatix à renibus & aorta dicitur, quas Graeci *πύσους* vocant implicuntur.
- T** *Ἄδης*, *καυλός*, penis priapus, pudendum, mentula, vulgo virga, dios habet insignes meatus, alterum vrinarium, seminarium alterum. eius summitas *βάλανος*, id est, glans pellicula glandem tegens *σπυθῆ*, hoc est, præputium dicitur.
- V** *Ἰλία*, barbare inuolucrum, in his *ἀδεις*, id est, voluulus crudelissimus dolor consistit.
- X** *Κόλον*, colon, crassioris intestini pars, in qua excrementa durtius hærentia, effig em quādam reipiunt, eorum natum est colicus doloribus.
- Y** *Μεταφθάλμιος*, cœcum, vulgo mox-oculum, qua accipit, illic etiam redditur stercus.
- Z** *Ἀπὸ θωρακὸς*, rectum, longans, extremū intestinum, eius terminus latine ani fibula, Græce *κατακλις*, *σφραγίς*, Gal. *σφραγίς*, vulgo sceler, per hanc vena hemorrhoides tertium sanguinem fundunt.

DE PARTIBVS MVLIERIS

Generacioni feruientibus.

PARTES corporis humani tum interne, tum externę cęcepis, quę ad generationem pertinent, eadem sunt, ac eodẽ modo sitę sunt in masculo & femina: Cũm ergo in tabella corporis masculini sint alie partes quę ad ista fieri potuit declaratas, de ista corporis femine tabella agemus, quę generationi seruiunt. Neq; nero de ista ad amulim agemus (sic enim opus esset, pncipio; a Gal. lib. 14. & 15. de usu partium, scilicet lib. de fœtibus in matris, ac lib. de femine, nec non lib. 6. de locis affectis. c. 5. & 6. & ab Ani. 2. 1. ser. traft. 1. cap. 1. dicta sunt, hęc transferre, id quod an fieri possit, iudicabit is, qui libros istos diligentiſſimè perlegerit) sed solum de istis partibus hic æ notabimus, quę ad hęc partem situm standendum sufficere videntur. Partes istę in femina generationi seruiunt, ut omni in dęm vident, quę in masculo consistunt, nisi quod in masculo quidẽm extra, in femina verò minus conspicitur: si itaque in femina partes hæc dicuntur extra, quę vero in mare intermitantur, scilicet, mas. & mas femina indicantur.



- 1 **M**uliera igitur *ἡ ἴσα*, & *ἡ ἀγαθή* Græcè, Latine matris, vterus, & vulua dicta est vas, in quo figuræ concipiuntur, ac tandiu detinetur, quoad perfectionem eam accipiat, ut partui sit aptus: qui quidem vterus multas habet partes, quarum situm hic prouiribus exprimemus. Vterus ipse inter vesicam & rectum intellinum iacet, habens fundum, quo ad umbilicum pertingit, & collum, per quod ad pudendum muliebri pertinet. Vteri figura vterque figuræ, coribus ramen abbatis, respondet. Vteri magnitudo non est in omnibus æqualis, sed secundum ætates differt: nam in adolescentibus parua, in adultis maior, in virginibus, & quibus nondum fluxerunt menstrua minor, in coitum perpellis, & menstua maior. Vteri tunicæ in parte interiori scabra, & aspera est, usque in utero in coitum receptum facile retnet.
- 2 Vterus duos habet sinus tantum, non septem, ut falso iure consulti iudicant. *ἡ ἄριστε* Græcè dicuntur, alteri in dextra alteram in sinistra parte locatum, in dextro mares, in sinistra feminae magis concipiuntur. ut Hip. rapho. 48. nos docuit. Inter uterum & collum est os vteri, Græcè *ἀνορθή* vocatur, quod in coitu dilaturatur, ut viri semen in matricem introire possit: cùm autem grauida est mulier, adeò Clauditur, ut ne acius quidem acies introire possit, sed tempore partus recluditur, ut ferus foras extire possit, ut Gal. lib. 6. de locis affectis cap. 6. declarat.
- 3 Vterus habet testes, Græcè *ἡ ἄριστε* & *ἡ ἄριστε* dicuntur, non succulos, ut uiri habent, sed testes, ac veluti conuoccos, per quos semen in coitu ad vterum trahitur.
- 4 Iuxta uteri os sunt venarum illarum hepate tendentium orificia, per quæ sanguis mensitrus, sic dicitur, quod singulis mensibus profluat mulieribus, egreditur: id quod à natura statutum est, ut mulieres hoc auxilio sanitate fruatur. Vteri collum à sex digitis usque ad undecim digitos plus minus longum cùm sit (ut dixi) musculosum, in textura sua partes è natura coherens, ut prima coitio sit mulieribus valde molesta.
- 5 Ambo sinus vteri in unum terminum desinunt, quod est collum, quod per vias respondens matricem ac musculosum existens ut usui, cuius gratia est factum, satis potest fructuere.
- 6 Vteri pudendum, quod Græcè *κράνη* vocatur, pilis est decoratum. Vterus omnibus alijs corporis partibus colligatur: neruis quidem cerebri, dorso ac reliquis circumpositis partibus colligatur: venis hepatis arterijs cordi ac pulmonis: hinc fit, ut cùm vterus patitur, mulieri dolor capitis, eructatio, dolor stomachi, hepatis, anhelitus conflictio atque adeò magna, ut mulier mortua videatur, ut Gal. lib. 6. de locis affectis c. 5. nos docuit. Contingit. Et hoc est, quod mulieres dicunt, vterum habere multas radices, quæ tot sunt, quot sunt illi nerui, venæ, & arteriæ, quibus vterus alijs partibus colligatur, quorum neruorum, venarum, & arteriarum numerum nemo est, qui cognoscat, licet quidam circosorane potius quàm medici profiteantur cognoscere: qui ut alijs in arte medica præstantiores videantur, mulieribus applaudentes, illis alii matricem quinquequinta radices, alii quinquequinginta nouem, alii alium numerum dicitur habere, ut septius ab ipsis mulieribus audim, quibus me de hac re interrogantibus me necirre cum te spoderem, valde mirabantur, ac me potius rei medicæ igitur, quàm gnarum, ut amicus meus mihi reuult, iudicauerunt. Sed qui re vera est medicus nunquam, ut alius doctor videatur, mentitur. Sed hæc pauca de utero dixisse sit satis.

VENETIIS, M D LXXXVII

Cat. 39

1588, Georg Lang (Nuremberg)

Two sheets: male and female figures

1. [male figure]

Anathomia, oder Abcontrafectung eines Manns Leib, wie er inwendig gestaltet ist.

2. [female figure]

Anathomia, oder Abcontrafectung eines Weibs Leib, wie er inwendig gestaltet ist

Imprint: *Gedruckt zu Nürnberg, bey Georg Lang, Formschneider, 1588.*

Description: woodcut, text in German. See previous edition by Lang, Cat. 33.

“These represent also Vogther’s [*sic*] figures . . . The plate [*sic*] used, however, is another one by Hans Weygel. The sheet Choulant describes had a male figure and was illuminated” (Choulant-Frank (1920), p. 160).

Bibliography: Choulant-Frank (1920), p. 160; Crummer (1923), cl. 3, type IV, var. E.

No copy located.

Cat. 40

1589, Simon Gronenberg (Wittenberg)

Single sheet: female figure

(two sheets—male figure and skeleton—probably missing)

TABVLA FOEMINÆ MEMBRA // DEMONSTRANS.

Imprint: *VVITEBERGÆ impressa typis & figuris Simonis Gronenbergij. ANNO M. D. LXXXIX.*

Description: woodcut, 40 x 26 cm., ten accessory figures.

A text in Latin is printed on the left of the figure and below the woodcut. The text is divided into: an introduction with incipit: “Foeminæ corpus, reliqua cū mare communia // habet, . . .”; an explanatory text (numbered I to X) with the title: “PARTICVLARIVM FIGVRA- // RVM DESIGNATIO”; three quotations: from Galen, from Cicero’s *De natura deorum* and the *Delphicum oraculum*. See also the 1573 and later editions of the same figure (Cat. 30, 34, 35, 36, 37, and 50).

Bibliography: Crummer (1923): cl. 3, type IV, var. F (female fig.); Wells (1964); Koch (1997).

Copy: **Durham, NC, Duke University Medical Center Library.**

Cat. 41

[1590–1620], Konrad Corthois (Frankfurt)

Two sheets: male and female figures

1. [male figure]

Anathomia oder Abcontrafectung eines Mans Leib, wie er inwendig gestaltet ist.

2. [female figure]

Anathomia oder Abcontrafectung eines Weibs Leib, wie er inwendig gestaltet ist.

Imprint: *Gedruckt zu Franckfort am Mayn, bey Conrad Corthoys.*

Description: woodcut; text in German.

“The drawing . . . repeats Vogther’s [*sic*] figure. The woodcut of the main figure is new and so are the smaller woodcuts in the text. All around the sheet runs a decorated border; . . . The sheet before me, the sheet of the male figure, is illuminated” (Choulant-Frank (1920), pp. 159–60).

Bibliography: Choulant-Frank (1920), pp. 159–60; Crummer (1923), cl. 3, type IV, var. D.

No copy located.

Cat. 42

1594, Georg Lang (Nuremberg)

Single sheet: male figure

(Sheet with female figure probably missing)

Anathomia oder Abcontrafectung eines // Manns Leib wie er inwendig gestalt ist.

Imprint: *Gedruckt zu Nürnberg / bey Georg Lang Formschneider in der Juden gassen.* [at foot of right-hand column] *Anno 1594.*

Description: woodcut, 55.5 x 29 cm., eight accessory figures in text.

The text is in German, printed in three columns above the head and in a single column down each side of the main figure. Incipit (under the figure of the stomach): “Der Mag ist ein Haff / darinnen . . .”.

“Made up of two sheets pasted together, printed in part in color; the balance illuminated. The main figure occupies the lower center of the sheet; several superimposed flaps of which only two remain. The main figure is surrounded by eight labeled but not numbered smaller figures with the Latin name. . . .” (Crummer (1923), p. 207).

See also Cat. 60.

Bibliography: Crummer (1923), cl. 3, type. IV, var. G.

Copy: **Durham, NC, Duke University Medical Center Library.**

Cat. 43

1599, (London)

Single leaf: text

(Other leaves with texts and one sheet with an image probably missing)

THE ANATOMIE OF THE INWARD // parts of the Woman, very necessary to be knowne to Phisi- // tians, Surgians, and all other that desire // to know themselues.

Imprint: *Imprinted at London in the Blacke Friers. 1599.*

Description: text in English.

It is presumably part of a set of sheets like the edition published by Godet or Geminus c. 1559 (Cat. 25).

Bibliography: STC 564.8.

Copy: **London, Wellcome Library (EPB 7211).**

7211

THE ANATOMIE OF THE INWARD

parts of Woman, very necessary to be knowne to Phisicians, Surgians, and all other that desire to know themselves.

For so much as the declaration of most of the principall parts is sufficiently set forth in the Anatomie of man, therefore will I remit you thereto: There to behold the operation of them, and here we will declare the situation and manner of such partes as are in a woman, different from the parts in a man. Howbeit, first ye shall vnderstand the signification of the letters, which are grauen within this figure.

- A. The gully of the throte.
- B. The Longes.
- C. The hart.
- D. The Middriffe.
- E. The inner part of the throte pipe passing through the booke & the lunges into the stomacke.
- F. The mouth of the stomacke.
- G. The stomacke.
- H. The botome of the stomacke.
- I. The neider mouth of the stomacke.
- K. The liuer. Next vnto this letter K. you see this L. letter V. the which would be L. and signifieth the galle.
- M. Vena porta, the liuer vaine.
- N. The Splene.

O. Signifieth the place and vessell to the which the flowers be deuided from the liuer: Nam menses in primis sensum erumpunt ab ipso iecinore, velut per quedam intervalia, donec peruenit fit ad itic (super primum ceruicis pudende exortium) acetavula: quos hec, quasi hianti & aperto ore effundunt.

P. Signifieth the Kidneyes, in Laten Renes.

Q. The bladder, in Latine Vesica: this bladder receiueh the water parts & vrine which descendeth from the reynes, and it lyeth in the lower partes of the bellie before the wombe or matrix of the woman, whose necke entreth in at, and is fastned to the necke of the wombe through the which naturally it sendeth forth the vrine.

R. Signifieth the great vaine, which is deriued out of the liuer, called in Latine Parigibba, & Chilis: Concaua venarum mater, the mother of all vaines, and from whom and through his branches (other smaller vaines) blood is conveyed into all parts of mans body.

S. T. V. X. Signifieth the wombe wherein mankind is conceived, nourished and soistred, vnto the time it be of a certain might & force, and then naturally is sent and brought forth into the world, but it is somewhat higher then the bladder: the botome of it extendeth it selfe vnto the Navel.

S. Signifieth the botome of the wombe, where is a certain thicke carnosite, which boweth downward, and causeth a distinction to be in the wombe.

T. Wherefore T. signifieth the right side of the Matrix.

V. The left side. Some there be that vwrite, that there should bee many felles or distinctions in the Matrix, the which is not true, for other distinction then the fleshy part (which is signified by S.) doth cause, is there none. In the left side as Philosopher vwrite, lyeth alway the man child, in the left the woman child. And to know whether the conception be male or female, they bid to marke whether it moue more on the right side then the left, for thē it is a man.

If on the left more then on the right side, then it is a woman: and for that cause also is to be noted the two breasts, the right and the left: if the right be greater and harder then the left, it is a token of a man: if the left, of a woman, and if she haue more paine and dolour in the right side, likewise it signifieth the man child, if in the left, a woman. Whether it be man or woman, according to the Doctor of Physicke and Philosopher, when the feed is first conceived in the Matrix, it enloseth it selfe after such a sort, that the point of a needle cannot enter in at it but by violence. And the first vi. daies that it is conceived, it remaineth crude and white like milke.

Then in the space of other nine daies it waxeth redde, and is become thicke blood: then in other xii. daies, it beginneth to come to some fashion: then in the xviii. daies following, the face and other principall members, be gonne to grow into a full shape and forme in longitude, latitude and profunditie. In the rest of the time vnto the birth it is comforted, and prepared to come forth, the which many times changeth in the vii. month, & the child proueth and doth very well: but in the viii. month, few or none proue. About the later end of the ix. againe, if it be borne, it proueth very well, that is the most common course xl. weekes after the conception. The manner how the child lieth in the mothers wombe, is this: the face lyeth on both the knees: so lyeth it round in manner, and the face toward the inward part of the wombe: and this partly haue I shewed you of the operation of the Matrix.

A perfect and particular description of the secret parts of the body of woman, with the signification of the letters contained in the same.

1. The wombe is called in Latine *Matrix*, in Greeke *Matrix* (as is) a mother: for as much as all beastes proceed out of that as borne of a mother: It hangeth betwene the splene and the bladder: but somewhat higher then the bladder. The botome and hollownesse thereof is extended vnto the nauell, & it is the place of the first masse of conception called Embriou.

2. The right side or goulfe of the Matrixe wherein male children are begotten.

3. The left gulfes of the Matrixe, wherein femall children are begotten.

4. The mouth or entrance of the Matrixe, which is vncloused in worke of naturall generation, & receiueh the feede of man, & after conception so straitly closeth it selfe, that the point of a needle can not enter into it: yet at times conuent, (that is to say, at the aoiding of floures) it openeth it selfe.

5. From hence proceedeth the feed of woman in conception: & likewise the feed of man.

6. This is the diuision of the great vaines proceeding from the liuer to the hart, & againe from the hart, passing through the ridge bone of the backe, wherewno also the kidneyes doe cleaue. From hence come the vaines whereby the amenstrual blood (for lacke of naturall heat engendered of crude and vndigest blood) is conveyed into the matrixe.

7. The necke of the matrixe is vi. fingers in length, hauing beneath a narrow mouth, whereby the iissue of the bladder sendeth forth vrine.

8. The priue member of woman.

9. Two great artery vaines, wherewnto the matrixe is fastened, and are therefore called the Matrixe.

Imprinted at London in the Blacke Friers. 1599.

Cat. 44

1601, Simon Gronenberg (Wittenberg)

Single sheet: female figure

Two sheets—with the skeleton and the male figure—probably missing

TABVLA FOEMINÆ MEMBRA // DEMONSTRANS.

Imprint: *VVITEBERGAE impressa typis & figuris Simonis Gronenbrgij [sic]. ANNO M. D. CI.*

Description: woodcut, 40 x 30 cm., coloured, ten accessory figures.

A text in Latin is printed on the left of the figure and below the woodcut. The text is divided into: an introduction with incipit: “FOEminæ corpus, reliqua cum mare com- // munia habet . . . ”; an explanatory text (numbered I to X) with the title: “PARTICVLARIVM FIGVRA- // RVM DESIGNATIO”; three quotations: from Galen, from Cicero’s *De natura deorum* and the *Delphicum oraculum*. This illustration has been printed from the same block as Gronenberg’s 1589 edition (Cat. 40).

Bibliography: Schwann (1981); Koch (1997).

Copy: **Leipzig, University Library.**

TABVLA FOEMINÆ MEMBRA
DEMONSTRANS.

Fœminæ corpus, reliqua cum mare communi habet, præter organa destinata fecundi concipiendo, edendo & alendo. Omnia igitur cæteris partibus, quæ in mare quoque p̄stura occurrunt, illa hic potissimum spectentur, quæ in ipsa venæ à veterum periclyp̄is. Hinc enim femini excipiendo, genitali, continentio dicitur mulierē dicitur videri: locum inter vetricam & rectum intestinum.

A. Bifurcatio est venæ cavae atque arteriæ, duobus ramis in cetera descendens. o. o. Testes sunt muliebres, qui vteri lateribus accumbunt, & ad quos vaia lenientia, eodem profectus in quo arto. In vitiis, periclyp̄is, ita tamen, ut dimidia tantum pars eorum recti essentur, altera vteri fundum implicet. v. Vteri fundus, cum vaia venentur & arteriarum huic implexis: itaque ipsi, quæ semen ex testibus in hunc immittunt. v. Vteri cervix seu collum, vbi ei mensura, ex vtericæ cervicis vitiis infundens, implantatur. i. Vetricæ, sic reflexa in anteriora, ut conspicitur post hanc locum vterus possit. p. Vaia, quæ cervicis vteri immittuntur.

PARTICVLARIVM FIGVRA-
RVM DESIGNATIO.

I.
Stomachum & ventriculum à parte posteriore monstrat: est duo denum intestinum hic p̄tingi oportuit, viti in posteriora reflexatur. Estiq; ABCD. Romachus vel diaphragma, à fascibus descendens, secum ventriculo continens. A. pars eius superior, vbi in fauces pertingit. D. orificiū ventriculi superioris, vbi ex colico hinc ingreditur pater cibo & potui, circa XI. vetricorū thoracis. E. E. tonstylis due, quæ Romachi summitati adstant. F. glandulosum corpus Romacho frequenter adanatum, quæ quinta thoracis vertebrae insidet. G. inferius seu dextrum ventriculi orificium, in quo insidit, quæ ad huc in intestina chylum. H. duo denum intestinum, à vterum principio rectum, & in posteriora, non anteriora reflexum. I. K. sex pars nervorum cerebri fasciculi ad Romachum exportati, multiplice ferie in ipsius orificium superioris distributi. Venæ aeternæ & arteriæ, ventriculum accedentes, per se patent.

II.
Lienem monstrat facie posteriore, quæ cum tunicarum omenti portuibus. Est enim à ipso ipse, sicut à tergo conspicitur. B. inferioris omenti portio. I. ienias vaia deducens. C. superioris omenti membranæ portio, quæ ad ventriculum vaia perituntur.

III. IV. V.
Peritoneæ ad Craniū partes, reserantur in gūm & cerebri destititiam exhibent. Peritoneus figura glandem monstrat, vti estem pelvis seu infundibulo pituitam huc deferentem, & hic facillè propendens. A lateribus verò arteriarum foporalium portiones cernuntur.

A glandula est vtericæ, p̄sitam excipiens. P. pelvis seu infundibulum. C. arteriarum portiones, quæ per foramina ossis calvarie oblique ferantur, partim in ventriculo cerebri, partim in membranas.

Quarta figura representatur pelvis, quæ pituita cerebri in glandem ipsi subditam destillat. Itaque quatuor duos, à glande, pituitam per proxima foramina ducentes, D. E. F. G.

Quinta, Calvarie portionem monstrat, dura cerebri membranæ obiectam, quæ est supra ossis coniformis in medium. Suntq; A. B. nervorum opticorum partes. C. D. sinistra ac dextera latera arteriæ, duram membranam hic perforantes, & in tunicam meningem dextramq; cerebri ventriculum digerit. E. pelvis excipiens pituitam, exteriori ventriculo destititiam, collecta dependet. F. foramen, quo pelvis glandem petit. G. C. secundæ partem nervorum cerebri portiones.

VI.
Vteri exempli figura cum vaia feminalibus, testis & vterum ipsum aduentibus, hic conspicitur.

VII.
Vterus prægnantis à corpore exemptus, distusq; ad rectos angulos parte sua posteriore, ut venarum illa congeries (secundus vocant) huius anteriori maxime parti adherens, periclyp̄um videtur. A. vteri decussatim aperti posterioris facies, quæ in foras efferitur, ut alioquin, secundum vaia extremitatibus suis coalescent, aperta conspiciantur. B. secundarum posterior facies, quæ efficit congeries vasorum, ex quibus per umbilicum factus sanguinem allicit. C. Cervicis vteri pars.

VIII.
Ostendit secundas à matrice auulsa parte postica, feritque illis adhuc involuolum. B. Secundas. A. A. C. C. tunica exterior factus, cuius extremitate parti adherent secundas.

IX.
Interitum monstrat, quæ locum fetus toto gestationis tempore alteratur. C. Membrana fetum extrinsecus obvolvens, cuius parte posteriore secundis coalescent.

X.
D Peritoneus interna. B. Vaia, quæ producta ex secundis umbilicum fetus constituant. A. Internus fetus involuolum, & vterus.

Hic aperta vtericæ tunica à foris detrahens, qui eandem feruat figuram, quam habebat, cum ipsa clauderetur. A. B. externa fetum obvolvens membrana, sic ut A. sit exterior pars, B. interna eius pars. C. portio secundarum, dicitur tunica foris adherens. E. D. Venæ quæ ratione in umbilici formam concurrunt. E. E. E. vterus membranæ.

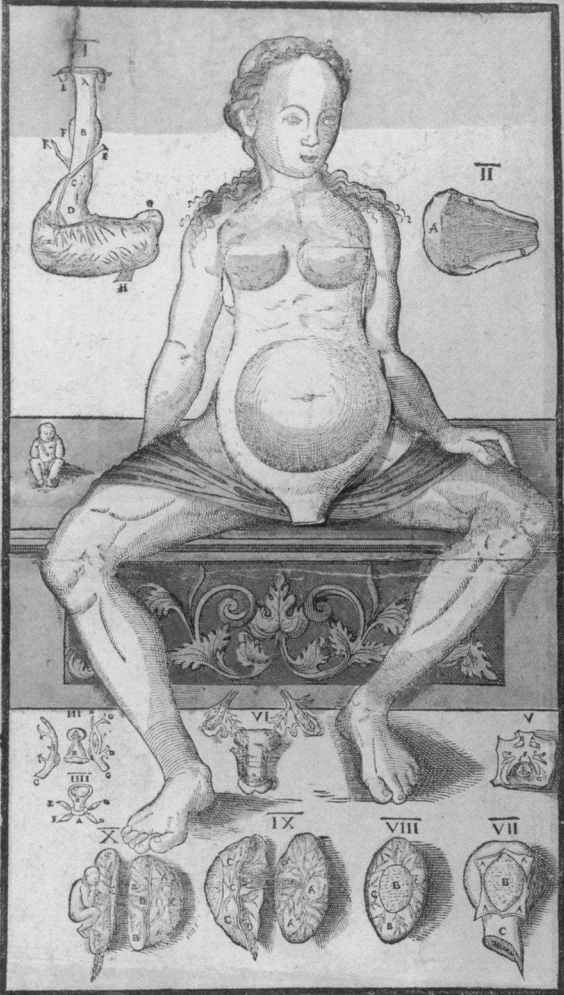
Fabrics nostræ corporis summam Opificis & sapientiam & potentiam præ se ferit, itaque summam illud opificis, quæ nos condidit, artificum, nemo, quod iudicio rem per se pendere, vteris in remanent fortissimè potest. Ex tam multis enim particulis corporis, digimilium nihil inuenitur, quod reprehendi vel minimum potest &c.

CICERO, II DE NAT. DEOR.

hic credibile, Deorum & hominum cuncta factum esse mandum, & ita quæ summa illud opificis, quæ nos condidit, artificum, nemo, quod iudicio rem per se pendere, vteris in remanent fortissimè potest. Ex tam multis enim particulis corporis, digimilium nihil inuenitur, quod reprehendi vel minimum potest &c.

Amne autem huius & refectionis. D. L. P. H. C. V. M. O. R. A. C. V. L. V. M. 1741. 1742. 1743.

VITEBERGÆ impressa typis & figuris Simonis Grassbergeri. ANNO 1741. D. C.



Cat. 45

1605, Georg Lang (Nuremberg)

Two sheets: male and female figures

1. [male figure]

Anathomia oder Abcontrafectung eines // Mans Leib / wie er inwendig gestaltet ist.

2. [female figure]

Anathomia oder Abcontrafectung eines // Weibs Leib / wie er inwendig gestaltet ist.

Imprint: [on both sheets] *Gedruckt zu Nürnberg bey Georg Lang Formschneider. In der Judengassen.* [at foot of right-hand column in 2 only] 1605.

Description: woodcuts, 57.7 x 28.2 cm., coloured, accessory figures.

The text is in German, printed in three columns above the head and in a single column down each side of the main figures. Incipit (under the figure of the stomach): “Der mag ist ein / Haf / darinen . . .”.

See also Cat. 33, 39, 42 and 60.

Bibliography: Widmann and Mörgeli (1997), p. 94; Petherbridge, *et al.* (1998), pp. 77–9, 186.

Copy: **Zürich, Medizinhistorisches Museum (Sammlung Ciba, Inv.-Nr. 12044, 12045).**

Anatomia oder Abcontraction eines Mans Leib/wie er innwendig gestaltet ist.



Der mag ist ein Saß / darinnen alle
speiß empfangen / vnd von der Lebern
gelochet wird vnd auß ihm das Gaupf
vnd alle übrige gespeißet vnder
weizer / auch alles gebilt auß dem Ma-
gen von der Lebern geboren werden.

Aber bey der Magens mund erschel-
nen etliche etwils geben außgetret
zu einer beschließung vnd sterckung des
Magens mund. Es begiben sich auch
etliche Gängen zum Mund des
Magens / als verßchleimung / auch schre-
man mit löcher / von heissen flüssen
des Gaupfs oder eman von dem Gole.
güßweizen / welches Squintama genant
genant / welches schweiß Speiß / oder
Erwidern / schelich sind zugedeckten /
auch fleißung heisse Speiß / oder ge-
wonne / dann es bringet unnatürliche
hö / etc.



Die Lebern ist ein braun aller natu-
lichen Speiß vnd reiffen ein zusamen
genannt / welche von der Speiß
des Magens das weiffam sich zeucht
vnd darauß ein ein linter gebilt machet
den schaum darvon absondet / welches
darß die fruchte Colecta in das beuln
der Gallen / die Geiß aber / welches die
Marsley ist schwebet in das Milz /

Die Gallen ist ein hangend seßlein mit
ten in der Lebern / welche alle zeit reiff
des Magens an sich zeucht / auch von
senne wolle fallen groß artet / jedoch
vi so ma vber schütze sie sich darauß / Ge-
brey vnd andere Zantheit erwachen /



Die Lunge ist ein beedel vnd belet
mit des Geyere. Von welcher eman
kymt fruchte vnd die verstoffung
des Lungen / etc. / welches von groffem
Bile vnd feuchung / auch von vberigen
entken.

Die geßweizen sind Dreipolonia /
hitzig von der Pleura / Pleuresia / von
der Colecta / Pesta von dem beuln.

Das Geyre ist ein Riste behaltung / des
Geyere der Seelen vnd Menschliche
Lebens / das hitziges glied des Man-
lichen Körper / mit viel Lereyen vnd
Seiten verßchoben / insondig hat es bey
Blutlein in der Lebern.

Die Pleura ist ein netzich / Melin /
vnter an der Lungen hangend / welche
vnter schütze / die einen den Gliedern
von dem in das Leben außschützen /
welche auß dem zweyen Rächßlin
seinen Verßegung / hat mit sonst vielen
Blutlein in der Lebern.

Die Harnst des Manns sind kalt vnd
fauch / gleich des Weibs von Adern
arterien vnd Lereyen / jedoch mit einem
bürgern vnd seßern fleisch außgeßet
in welchem ten Milch / sondern ein dünn
ere gelblich. Nach die der Mann die
Ader oder Gang Menstrualis nicht
wie das Weib von der Lebern / Aber die
andern das gangen Körper / auch des
natürl von dem eroden sind des reiff
tze vnd weiffen / welche sich auch bey
Manchem Mann in dem Manlichen
glied oder durch die Gölben oder zu sei-
ten außschütten / daburch der Manns
fleisch fließt oder Weib / als für Wasser
nach gelochet / die heimlich glieber
für Garmwinde / Blut / Abur / Zant /
hat der Blasen vnd Lereyen / etc.

Die Harnst sind
warm vnd ruff
durch welche alle
Seiden von den
magen in die Blä-
sen gefüret werden
Lereyen auch
schmergen den
Lereyen von we-
stopffung der ge-
säligen / Pleura
vnd Colecta / wel-
cher sich zu ei-
nem Stein oder
Geiß verßämlet.



Die Ader Vena
Pilis hat ihren ve-
spung von der Le-
bern vnd theilet
sich / nach wie ein
baum in viel eße in
das Gaupf / Arm
vnd Zunt / nach-
mal herab an dem
Zackgrad vñ bey
der Mutter oder
Ehlichen theilet
sie sich wieder in
zwey / etc. einer in
den linteren / der
ander in der rech-
ten schenckel.



Das Milz ist
kalt vnd trucken /
einheiß alle ge-
blüt als welchen
die Malacolum
honden / weil des
Gaupfs geboren
wird.

Das milz vñ glied den Magen
an der linteren lereyen abur /
mit zweyen Aeren oder gangen
breit ein in den Magen / in ganz
der zu der Lebern gebe / die vber
flüssigkeit des groben gebilt an
sich ziehen das zu schenken
den Magen außzuflossen.

Die Mutter
der Geburt der
Zindeln / hat
Geyere der Se-
len in den man-
nen mit erschaffen
Allein die zwö
Adern Manlich
des Damens /
oder Sperma /
ho hat er gleich
des Weibs an
der Ader Vena
Pilis / von oben
herab gabn vñ
bey den reichen
oder gemeyden
zu aller vnterß
theil sich in
bey seiden des
Mans glied.



Sperma.

In den hintersten
Mastdarm funde
sinnß Adern die
man Emocodes
oder Venacore /
das ist die gültin
Adern Lernet
durch welche es
man viel heiß ge-
blüt dem Mens-
schen zur Geyere
heit / Gleich wie
durch der Weiber
Fruchtig miliges
fließt.

Verdruckt zu Nürnberg bey Georg Lang Formschneider In der Judengassn.

Anatomia oder Abcontrafetzung eines

Weibs Leib, wie er innenbigs gestaltet ist.



Der mag ist ein Gef/ darinnen alle spais empfangen / und von der Leber getocht wird / und auß ihm das Sumpff / Sarg und alle Blüde / geseiget wird / nehet / auch alles gelüde auß dem M / a / gen von der Leber geuon werden.



Die Leber ist ein braun aller natüerlichen Speis / und kreufft ein zusammen geronnen Blüde / welche von der Speis des Magens das Weis an sich zeucht / und darauff ein rein luter gelüde machet / den Schaum darvon absondere / welches daß sie die saure Colea in das beutlin der Gallen / die Geseffader / welches die Mancoley / schreubt sie in das M / i / lch



Die Lunge ist ein weis gelbes / muß des Sargens / Von welcher etwas / Kompf fachen wach / der weis / spung der Lungen / Ne / errenen von groffe led / und fruchtung / auch vom weigen trincken.

Three geüwre sein Periplomonia / sping von der Stigma / pleuresia / von der Colea / Puffe von diesen werden.

Das Stigma ist ein neisich Kellein / werden an der Lungen hangen / welche wasser / abere / die errenen den Gibeit / von demen so das Leben an / f / anhalten / welches auß andern zweyen Kellein / sinen Drüpfung hat mit sonst vielen Blüde / werden versangen.

Das Sarg ist ein Siste behausung / des Gastes der Stelen von Melancholischen Colepe / mit viel Luten und Aeren versehen / anwendig hat es drey Blütelleten des Lebens

Aber bey des Magens mund ersehn / nen alle die in obliche geben außgezeit / zu einer / schließung und fruchtung / des Magens mund / Es begeben sich auch viel Xranckheiten inn dem M / a / nd des Magens / als verschleimung / auch seher man mit Luten / von dessen Blüffen / des S / a / n / t / a / ober er von dem S / a / l / e / geüwre / welche die S / u / a / n / t / a / genen erwachet / welche sch / a / n / p / f / Speis / oder Oerren / sch / a / b / l / i / ch / sind auß / a / u / s / t / r / e / n / e / n / auch fruchtung / h / a / s / t / e / Speis / oder ge / redere / dar / e /s / bi / n / g / v / n / n / a / t / u / r / l / i / c / h / b / e / f / e / S / i / c /

Die Menstrua oder Weis / fluss / hat seuer versprung von der Leber / Eine / Aber die sich herab / zeucht in den weis / of der Mutter / wie sie versichet ist.

Die Galle ist ein hangend / seilein / mit ten in der Leber / Welche alle bitter / t / e / t / r / d / e / s / t / M / a / g / e / n / a / n / s / i / c / h / a / n / b / e / t / / auch / von / seiner / w / i / l / l / e / f / a / l / l / e / n / g / r / o / s / s / e / a / b / e / r / b / e / b / e / n / a / v / i / s / j / o / u / n / s / v / e / r / s / c /h / e /t / s / i /c /h / / d / a / r / a / u / f / V / e / s / b / e /r / e / v / u / d / a / n / d / e /r / X / r / a / n / c /h / e /i / t / e /r / w / a /c /h /e /n /

Die Weis / sinde / alle / v / u / n / d / f / a /c /h /e / v / o / n / A / e /r / e /n / / a /t /t /e /r /e /n / v / u / d / L /e /t /e /r /e /n / / m / i /t / a /i /n /e /m / h /o /l /e /n / v / u /n /d / l /i /n /k /e /n / f /l /e /i /c /h / a /u /s / g /e /f /ü /l /l /e /t / / i /n /n / w /e /l /c /h /e /n / d /a /s / g /e /b /i /e / i /n / M / i /l /c /h / v /o /n / k /e /e /t / w /i /e /d / / z /w /o / A /d /e /n / g /e /h /e /n / i /n /n /e /m / d /i /g / h /e /r /a /b / v /o /n / d /e /m / b /e /i /s /t /i /n / d /e /s / W /e /i /c /h / i /n / d /e /r / M /u /t /t /e /r / d /e /r / v /o /n / d /a /s / K /i /n /d / s /e /i /n / a /u /s /f /e /h /t /e /l /e / h /a /t / b /i /s / e /s / a /n / d /i /e / W /e /l /t / g /e /b /o /r /e /n / w /i /e /d / / d /a /r /n /a /c /h / v /e /r /s /e /h /t /e /s / v /u /n /d / l /a /u /f /t / a /l /l /e / i /n / d /e /n / D /r /i /s /t /e /n / w /e /b /e /t / z /u / / d /a /r /u /m / d /e /n / W /e /i /c /h /e /n / w /a /d / d /e /r / G /e /b /e /r / d /i /e / D /r /i /s /t /i /n / g /a /n /z / v /o /l /l / w /u /d / h /a /r / w /e /r /d /e /n / b /i /s / a /n / d /i /e / g /r /o /s /s /e / d /e /r / W /e /r /z /e /l /n / g /e /o /f /f /e /t / w /e /d /e /n /

Die Hieren sinde / maun / v / u /n /d / m /a /c /h /t / d /u /r /c /h / w /e /l /c /h /e / a /l /l /e / f /a /c /h /t /e /n / v /o /n / d /e /m / m /a /g /e /n / i /n / d /e / B /l /a /s /e /n / g /e /f /ü /r /e /w /e /d /e /n / / E /s /k /o /m /e /n / a /u /c /h / s /c /h /m /e /r /e /n / d /e /n / T /i /e /r /e /n / v /o /n / w /e /s / s /t /o /p /f /a /n /g / d /e / g /e /s /s /a /g /e /n / S /t /i /g /m /a / v /u /d / C /o /l /e /a / w /e /l /c /h /e /s / i /c /h / z /u / e /s / n /e /u / S /e /e /n / o /d /e /r / G /e /i /s /t / v /e /r /f /a /m /l /e /t /

Die Ader Vena / h / a / t / s /i /c /h /e /n / v /e /r /s /p /r /u /n /g / v /o /n / d /e /r / L /e /b /e /n / v /u /n /d / s /p /e /i /c /h / s /i /c /h / g /l /e /i /c /h / w /i /e / e /i /n / b /a /u /m / i /n / w /i / e /s /t / i /n / d /a /s / S /a /m /p /f / / d /e /m / v /u /n /d / D /r /i /s /t / e /i /n / d /e /m / R /u /c /k /g /r /a /b / w /i / b /e /y / d /e /r / M /u /t /t /e /r / o /d /e /r / U /t /e /r /i /c /h /e /n / s /p /e /i /c /h / s /i /c /h / i /n / d /e /r /i /n /n / g /r /o /s /s /t /e /i /n /e /i /n / d /e /n / l /i /n /k /e /n / / d /e /r / a /n /d /e /r / i /n / d /e /r / r /e /c /h /t /e /n / s /c /h /e /n /d /e /t /



Das Milch / ist / kalt / v / u /n /d / m /a /c /h /t / e /r /e /b /e /s /s /t / a /l /l /e / g /e /b /i /e /t / a /n / w /e /l /c /h /e /n / d /i /e / M /a /l /a /n /c /o /l /i /n / h /i /n /d /e /n / t /h /e /i / d /e /s / S /a /m /p /f / g /e /b /o /r /e /n / w /i /e /d /

Das milch / v / u /n /d / g /e /b /e /d /e /n / M /a /g /e /n / a /n / d /e /r / l /i /n /k /e /n / s /y /s /t /e /m / v /e /r /z /e /m /e /r / / m /i /t / z /w /e /y /e /n / A /e /r /e /n / o /d /e /r / g /e /n /g /e /n / d /e /r /e /n / e /i /n / d /e /m / M /a /g /e /n / d /i /e /m /e /s / d /e /r / i /n / d /e /r / L /e /b /e /r /e /n / g /e /b /e /t / d /i /e / u /b /e /r / s /t /a /t /i /g /e /t / d /e /s / g /r /o /s /s /e /n / g /e /b /i /l /e /t / a /n /s /i /c /h /z /u /s /i /c /h /e /n / d /a /s /z /u /s /c /h /e /n / w /i /n /d / / d /u /r /c /h / d /a /s / a /n /d /e /r / K /o /l /e /z /u /d /e /r /i /n / d /e /m /M /a /g /e /n / a /u /s /z /u /f /f /e /s /s /i /n /

Die Mutter / ist / e /i /n / s /ü /s /s /e /s / o /d /e /r / s /a /p /f / v /o /n / G /O /L / d /e /m / S /t /e /i /n / / d /a /r /e /n / d /i /e / K /i /n /d /e /i /n / e /m /p /f /a /n /g /e /n / / e /r /e /n /t /e /n / w /i /n /d / i /n / e /i /n /e /m / M /e /n /s /c /h /e /n / C /e /p /e /e /f /o /r /m /i /t / w /e /s / d /e /n /

Die Mutter / a /u /c /h / m /i /t / z /w /e /y /e /n / e /n / S /t /i /g /m /a / i /n / b /e /y /d /e /n / s /e /i /t /e /n / a /n /g /e /b /e /t / a /n / w /e /l /c /h /e /n / z /w /o / D /o /e /r /e /n / m /i /t / z /w /e /y /e /n / s /e /f /i /n / W /e /i /c /h /e /s /s /a /m /e /n /a /b /a /n / / d /a /s /i /n / S /p /o /r /t / a /l /l /e / g /e /n /a /n /t /

Milchadara



In den hintersten / M / a / g / e / n / s /i /n /d /e / f /i /n /f / A /e /r /e /n / d /i /e / m /a /n / E /m /o /t /i /c /h /e /s / o /d /e /r / V /e /n /c /a /u /r /e / / d /a /s / i /s /t / d /e / g /e /b /i /n / A /e /r /e /n / / d /u /r /c /h / w /e /l /c /h /e / e /s / w /a /n / w /i /l / b /i /s / g /e /b /i /e /t / d /e /m / M /e /n /s /c /h /e /n / z /u / S /t /e /i /n /b / / h /a /t / / G /l /e /i /c /h / w /i /e / d /u /r /c /h / d /e /r / W /e /l /c /h /e /r / t /r /a /n /c /h /e /i /t / a /u /s /z /e /f /f /e /t / w /i /e /d /

Cat. 46

1611, Sebastiano Combi (Venice)
Single sheet: female figure
Sheet with the male figure missing

DELLE PARTI DELLA // DONNA CHE SERVONO // ALLA GENERATIONE.

Imprint: *IN VENETIA. M D C X I. Appresso Sebastiano Combi. Con licenza de' Superiori.*

Description: woodcut, 45 x 33 cm.

On the left of the figure there is a text in Italian with the incipit: "LE parti del corpo // humano, cosi inte // riori, come este- // riori sono l'istesso // nel maschio, e nel // la femina . . ." and on the right an explanatory text (numbered 1 to 8) with the incipit: "LA matrice, detta da Latini Vtero . . .". On the amphora is inscribed: "Della donna le parti ver- // gognose // Come nel Maschio fan, // ma queste fuori. // Quelle di dentro la natu- // ra ascese."

Bibliography: Crummer (1923), cl. 4, type IV; Wells (1966), Herrlinger (1970), p. 162.

Copy: **Durham, NC, Duke University Medical Center Library** (without flaps).

Cat. 47

1613, Stephan Michelspacher [(Augsburg)]

Three sheets: male and female figures, male figure, female figure

1. [male and female sheet]

Uisio Prima // TO'Y KATO'ΠITPOY MIKPOKOΣMI'KOY // ABSOLVTAM ADMIRANDÆ PARTI- // VM HOMINIS CREATVRARVM DIUINARVM PRÆSTAN- // TISSIMI FABRICÆ EXIMIO ARTIFICIO SCVLPTAM // structuram revidendam exhibentis: // CVM ENARRATIONE HISTORICA BREUI AT PERSPICVA ET // Explicationis & Indicis vice addita.

2. [male sheet]

Uisio Secunda // TO'Y KATO'ΠITPOY MIKPOKOΣMI'KOY // ABSOLVTAM ADMIRANDÆ PARTI- // VM HOMINIS CREATVRARVM DIUINARVM PRÆSTAN- // TISSIMI FABRICÆ . . .

3. [female sheet]

Uisio Tertia // TO'Y KATO'ΠITPOY MIKPOKOΣMI'KOY // ABSOLVTAM ADMIRANDÆ PARTI- // VM HOMINIS CREATVRARVM DIUINARVM PRÆSTAN- // TISSIMI FABRICÆ . . .

Imprint: 1. (on the left plinth) *I: R: Inuentor; L: K: Sculptor*; (on the right plinth) *Stephan Michelspacher Excudit*. 1, 2, 3 (in lower border): *CHRISTI M. DC. XIII ANNO*.

Description: engravings, 56.5 x 40 cm., accessory figures.

The anatomical parts in the main figures as well as in the accessory figures are designated with letters. On sheet 1, there is on the left hand plinth a portrait with the inscription: "ORA ET LABORA. ANNO AETAT. XXX MUSICA". *I: R:* stands for Johann Remmelin; *L: K:* stands for Lucas Kilian. The roundel on the right has the inscription: "DEVM TIME. ANNO CHRISTI M. DC. XIII."

Each *Visio* has under the engraving 14 lines of Latin text. The titles of these texts are: 1: *Generis Humani // gemitus*; 2: *Mediatoris Christi // solatium*; 3: *Gratae Mentis Hominis erga // Deum grates*. A decorative frame surrounds each engraving.

Copy: Nuremberg, Germanisches Nationalmuseum (HB 23865a, b, c).



Cat. 47: 1



Cat. 47: 2

Cat. 48

1613, Stephan Michelspacher [(Augsburg)]

Three sheets: male and female figures, male figure, female figure

1. [male and female sheet]

CATOPTRI MICROCOSMICI // Visio prima, // ABSOLUTAM ADMIRANDÆ PARTIUM // HOMINIS CREATURARUM DIVINARUM PRÆSTANTISSIMI // FABRICÆ EXIMIO ARTIFICIO SCULPTAM STRUCTURAM // spectandam & revidendam exhibentis, // CVM ENARRATIONE HISTORICA BREVI AT PERSPICUA ET // Explicationis & Indicis vice addita.

2. [male sheet]

CATOPTRI MICROCOSMICI // Visio secunda, // ABSOLUTAM ADMIRANDÆ PARTIUM // HOMINIS CREATURARUM DIVINARUM PRÆSTANTISSIMI // FABRICÆ

...

3. [female sheet]

CATOPTRI MICROCOSMICI // Visio tertia, // ABSOLUTAM ADMIRANDÆ PARTIUM // HOMINIS CREATURARUM DIVINARUM PRÆSTANTISSIMI // FABRICÆ . . .

Imprint: 1. (on the left plinth): *I: R: Inventor; L: K: Sculptor*; (on the right plinth) *Stephan Michelspacher Excudit.*

Description: engraving, 42 x 30.4 cm.

This is a different edition of Cat. 47 although the engravings are printed from the same plates. The anatomical parts in the main figures as well as in the accessory figures are designated with letters.

On sheet 1 on the left hand plinth there is a portrait with the inscription: "ORA ET LABORA. ANNO AETAT. XXX MUSICA". I: R: stands for Johann Remmelin; L: K: stands for Lucas Kilian. The roundel on the right is inscribed: "DEV M TIME. ANNO CHRISTI M. DC. XIII."

Each *Visio* has under the engraving 14 lines of Latin text. The titles of these texts are: 1: *Generis Humani // gemitus*; 2: *Mediatoris Christi // solatium*; 3: *Hominis erga De- // um grates*. There is no decorative border.

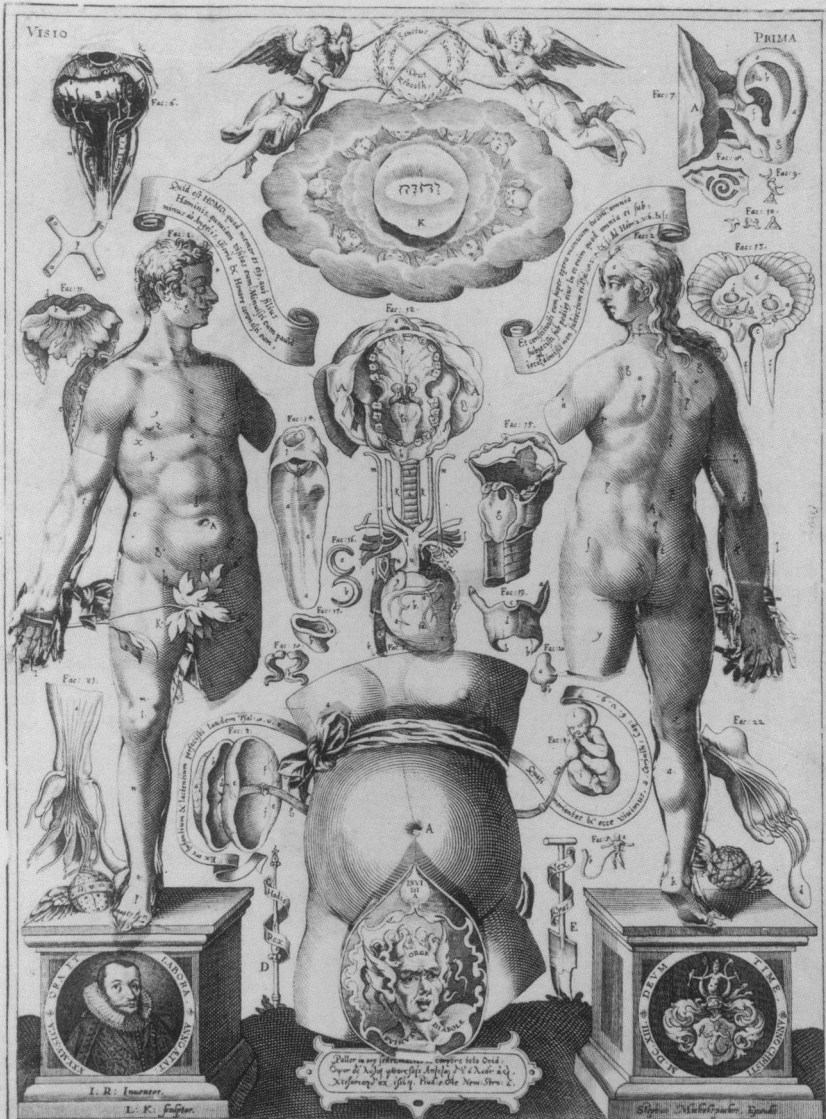
Bibliography: Schadelbauer (1931); McDaniel (1938–39); Russell (1991); Roberts and Tomlinson (1992): pp. 64–5; Cazort, *et al.* (1996): 56–58.

Copy: **Philadelphia, College of Physicians (ZGG c 4)**, bound with Fabricius ab Aquapendente, *De formatu foetu* (1600).

CATOPTRI MICROCOSMICI
 Visio prima,
ABSOLUTAM ADMIRANDÆ PARTIUM
HOMINIS CREATURARUM DIVINARUM PRÆSTANTISSIMI
 FABRICÆ EXIMIO ARTIFICIO SCULPTAM STRUCTURAM

spectandam & revidendam exhibentis,
 CVM ENARRATIONE HISTORICA BREVI AT PERSPICUA ET
 Explicationis & Indicis vice addita.

Trin uni Deo, Patri, Filio, & Spiritui, Sancto, cogit & sine profuxit, facram.



GENERIS HUMANI
 GEMINÆ
 O Deus ante chaos ante omnia corpora reclinam,
 Sicut qui finem totum habentare munice.

¶ Clara levi terra Divinae Mentis Invaso
 Cognitur, immensa de bonitate tua;
 Artamen à fluda præfiliis mox Conjuge Con-
 Inducta capis Demonis arte mali, (pmx)

¶ Preceptum ecce tuum Divinum negligi, atque
 Damnosum damnatum felibus atque caput
 Blando scilicet illius sermone Colubri
 Hansam perdis primus Adamæ Genus.

¶ Pallida causis turænam Mers intret in
 Invaso commedens tritita ponit Deo
 Gramen Vita sic ut fugiens nostra efficit
 Pinnus, que subitò dependere vices.

MED

Cat. 48: 1

CATOPTRI MICROCOSMICI
 Visio secunda,
**ABSOLUTAM ADMIRANDÆ PARTIUM
 HOMINIS CREATURARUM DIVINARUM PRÆSTANTISSIMÆ
 FABRICÆ EXIMIO ARTIFICIO SCULPTAM STRUCTURAM**
 spectandam & revidendam exhibentis,
 CVM ENARRATIONE HISTORICA BREVI AT PERSPICUA ET
 Explicationis & Indicis vice addita.

Trin-uni Deo, Patri, Filio, & Spiritui, Sancto, cujus è finis profuxit sacrum.



MEDIATORIS CHRISTI
 SOLATIUM.
 In die ac supra Proles, manifesta Tonantis
 thærcu itam damna suprema Dei,

¶ Sol modo misero fugitivo dicit Ailmos,
 ¶ Sume animum, nostrâ pectora fuge hile.
 ¶ Ecce miset pauper venio, ut mea copia dices,
 ¶ Imponens tergo crimina cuncta i meo.

¶ In cruce qui pro te malæ ac in mare pepenil,
 ¶ Extos, dericti nunc nicos, vita tibi.
 ¶ Sulpico, de gata nec de speratio mentem,
 ¶ Hæc te non hanciam lumre in umbra Deos.

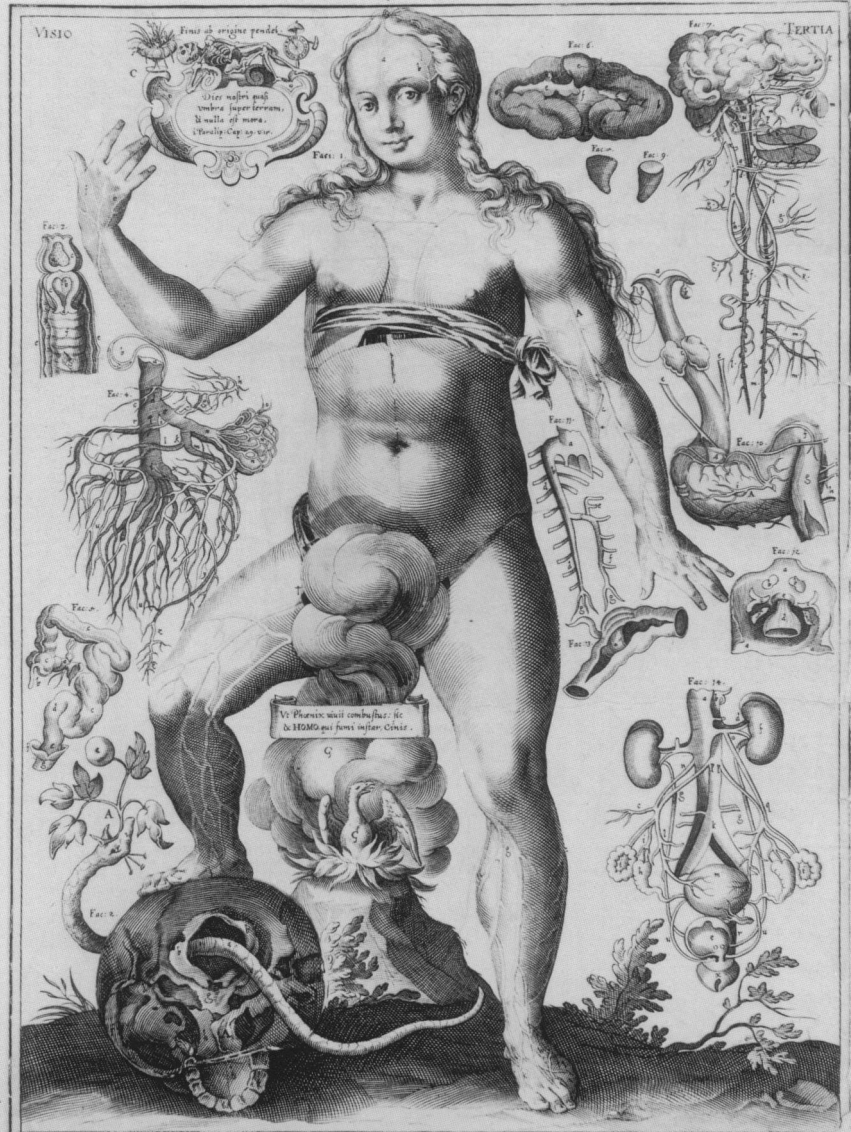
¶ Respice, mortua flore ut Colchidos herba,
 ¶ Propria avis Phoenix nascitur & cinere,
 ¶ Sic Homo morte mea vives feliciter, atq;
 ¶ Flaudis æonium conspiciendû e.

Cat. 48: 2

CATOPTRI MICROCOSMICI
 Visio tertia,
ABSOLUTAM ADMIRANDÆ PARTIUM
HOMINIS CREATURARUM DIVINARUM PRÆSTANTISSIMÆ
 FABRICÆ EXIMIO ARTIFICIO SCULPTAM STRUCTURAM

ſpectandam & revidendam exhibentis,
 CVM ENARRATIONE HISTORICA BREVI AT PERSPICUA ET
 Explicationis & Indicis vice addita.

Trium uni Deo, Patri, Filio, & Spiritui, Sancto, cujus è ſumma profuſio, ſacram.



HOMINIS ERGA DE-
 UM GRATIÆ.
 & reſe Deus celi moderator Olympi
 Laudis pro meritis ſit ſine finis.

Inter ſporice unum flammeus atq; pueris,
 Forſidatorem ceterum ſuocosi natus Iovis.
 ¶ Eius ſeris pueris que ſit, me eſſe ſic in matris
 Quæ huius cepti principium à laſchivatis.

Seſe poſſe negat meritis tibi reddere grates,
 Grates que ſignat poſcens, ecce dabitis,
 Senſerit honor tuus ore ſuo laudatq; ſonabant
 Ipsi, quæ æthereas ipſarum oſſa reger

Cari cum ſando ſando modulante
 Aſerimus grates, merite lida,
 O Sacerdos chaos, Sacerdos Sank,
 Qui Pater omnipotens & ſine

Cat. 48: 3